ideal lux®

IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

Pobrano z mamadecor.pl

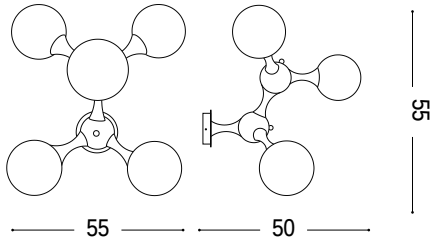
ideal lux®

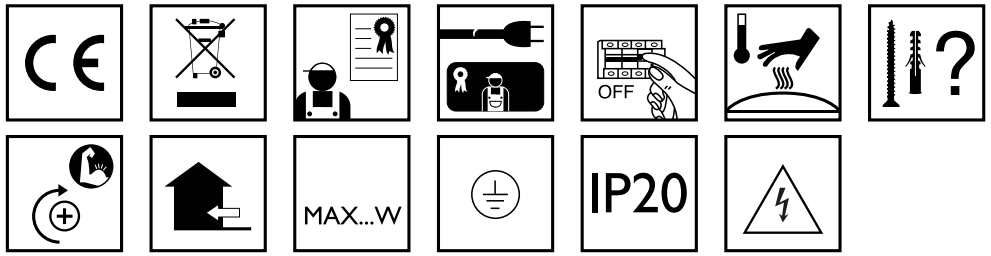
REV 27/11/2018

Nodi Cromo PL5

Настенн от н свет н к

max 5 x 40W E14 / 220~240V
50/60 Hz
- 8021696200484 CROMO





IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32
30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

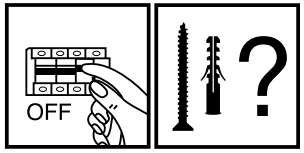
IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

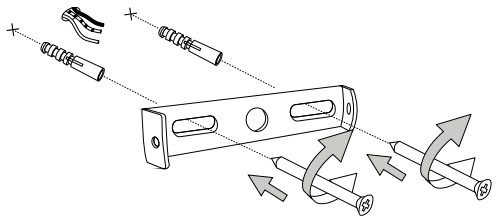
ESEGUIRE LE OPERAZIONI SEGUENDO L'ORDINE PROGRESSIVO
FOLLOW THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS BY READING THE NUMERICAL PROGRESSION

L'INSTALLAZIONE DI QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE EFFETTUATA DA PERSONALE QUALIFICATO
THE LIGHTING FITTING SHOULD BE INSTALLED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN.

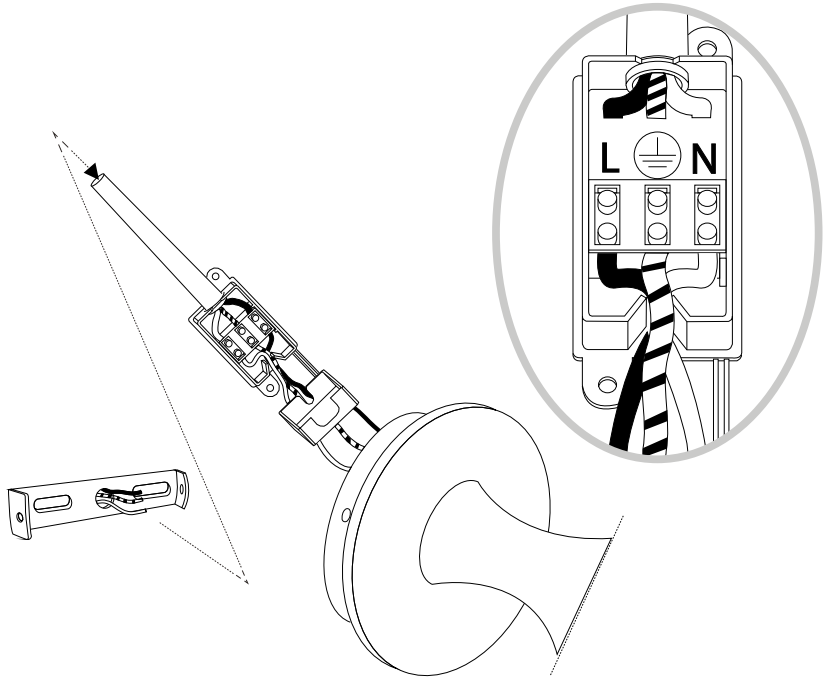
Pobrano z mamadecor.pl

1

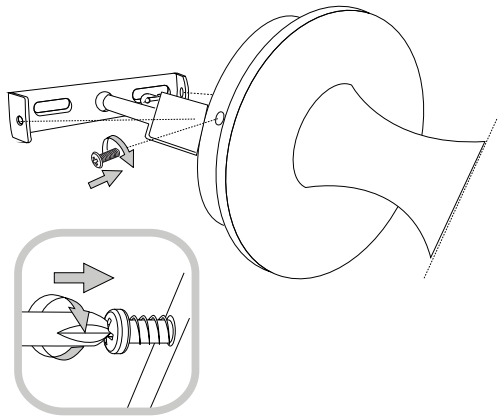




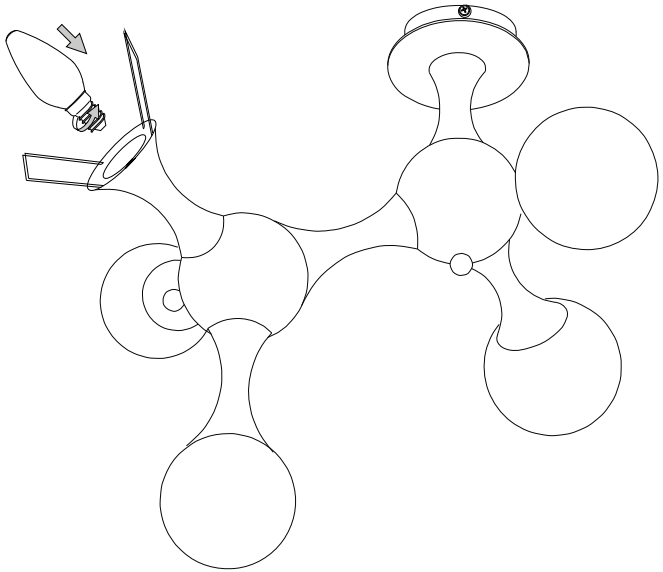
2



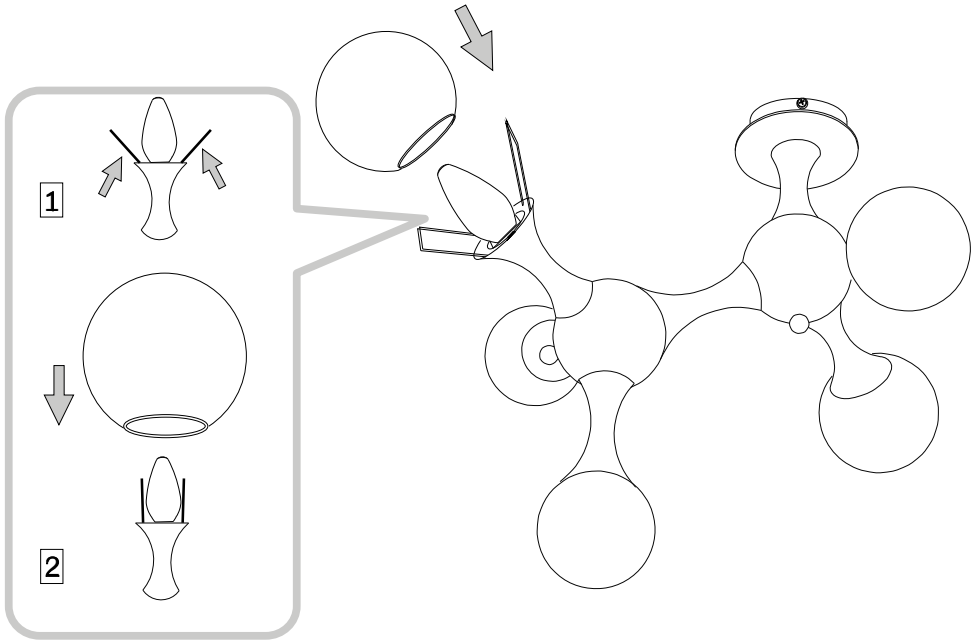
3



4



5

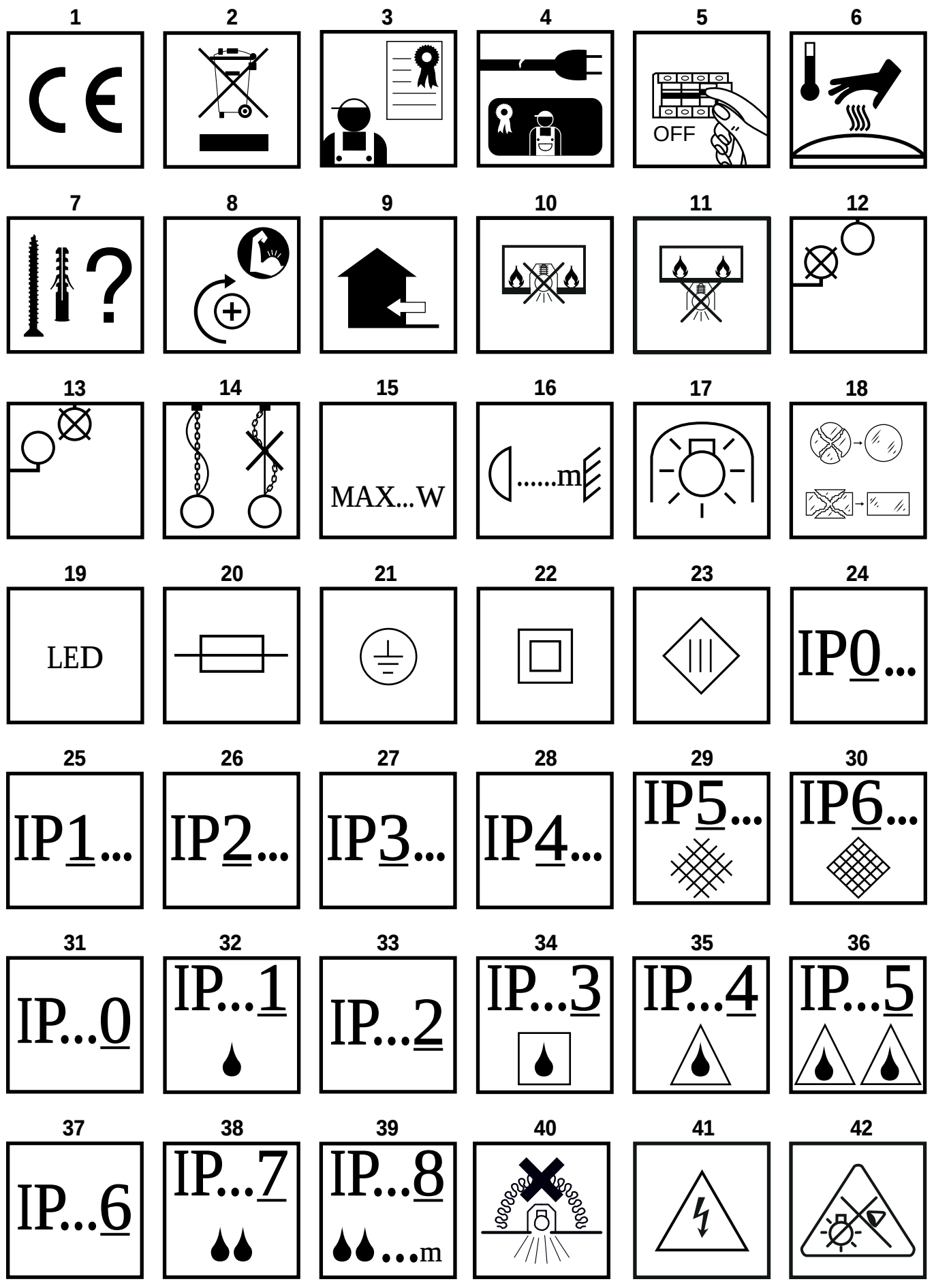


LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

2

REV **07/01/19**

[redacted]



IX 1 IWXVYZISRI HI WIGYVIZZE

1. Apparecchio conforme alle norme di sicurezza Europee EN 60 598-1.
2. Uyiwxs etteviggl̃s rsr hizi iwwivi kixxexs rì rsvqep vÃyx yvfer2 Tiv ps wqep q irxs informarsi presso le autoritï¿½locali sulle modalitï¿½di raccolta.
3. Wigsrhs epgyri rsvqexzi p̃rwxep e~sri hizi iwwivi ijjixxyexe he yr ip ixxvgwxe uyepÃgexs2
4. Se danneggiato il cavo elettrico esterno deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, hep vizi rh xsvi s he yr ip ixxvgwxe uyepÃgexs2
5. Togliere sempre la tensione di rete prima di iniziare l'installazione o qualunque tipo di manutenzione.
6. Apparecchio con parti che possono scottare.
7. Skr qexivep i vgl̃ihi wtigÃg eggiwwsv hĀwwekks2 Yxpp~~evi zxx i xewwi pp hsr i ep qexivep i e gy zerrs Āwwex2 Uyi pp rgpyw tswwsrs iwwivi rsr hsri2
8. Wxvrk fiv i xyxxi pi zxx tiv izxevi tvsf̃iq hi gsrxexxs2
9. Apparecchio che puï¿½essere installato solo all'interno.
10. Etteviggl̃s rsr hsris ep̃rgewws wy wytivĀg rsvqep q irxi rĀeq qefp2
11. Etteviggl̃s rsr hsris ep̃rwxep e~sri hvixxe wy wytivĀg rsvqep q irxi rĀeq qefp2
12. Etteviggl̃s gli ty¼ iwwivi rwxepexs wsps e wsjĀxxs2
13. Apparecchio che puï¿½essere installato solo a parete.
14. Il peso della lampada deve essere sostenuto dalla catena. Regolare il cavo elettrico in modo che sia pi ï¿½lungo della catena.
15. Ywevi wsps peq tehri gsr tsxir~e rsr wytivsvi ep {exxekks rhgexs2
16. Mantenere sempre, tra la lampadina e l'oggetto illuminato, la distanza minima di sicurezza indicata nell'icona. La lampada puï¿½causare un incendio se la distanza minima non viene rispettata.
17. Peq tehre eyxs tvsxixe2 Yxpp~~evi wsps peq tehri gsrxvewwikrexi gsr uyiwxs wq fsps2 Pi lampadine alogene diventano molto calde. Aspetta che si raffreddino prima di sostituirle.
18. Se un vetro di sicurezza ï¿½incrinato o rotto deve essere sostituito immediatamente utilizzando iwgpywzeq irxi vgeq fi gsrjsvq epi rsvqexzi2
19. Wsvkirxi pyq rswe gsr hshi e iqwwsri pyq rswe ,PIH- rsr wswxxyyfp2 Rsr wqsrxevi p tvshsxxs tivgl² hshi tswwsrs herrikkevi kp sggl2 Rsr q q ivkivi rip ̃eguye2 Typi gsr panno umido evitando solventi e detersivi forti.
20. Etteviggl̃s hsxexs h jywfpi2 Wi pe peq tehe rsr w eggirhi wswxxyvi p jywfpi2
21. Classe I Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un conduttore di protezione ,q iwwe e xivve- gsp ikexs ep wxvyxxyve q ixepge hip peq tehe2 Q iwwe e xivve sf fpkexsve2
22. Classe II Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un doppio isolamento o da un isolamento rinforzato. Non deve avere messa a terra.
23. Gpewwi III Wgyvi~~e ip ixxvge keverxxe hep̃ep q irxe~sri e fewwwwwqe xirwsri ,rrjivsvi e 94 Volt). Non deve avere messa a terra.
24. Non protetto.
25. Tvsxixxs gsrxvs p̃rkviwws h gsvt wsph h heq ixvs wytivsvi e 94 q q2
26. Tvsxixxs gsrxvs p̃rkviwws h gsvt wsph h heq ixvs wytivsvi e 56 q q2
27. Tvsxixxs gsrxvs p̃rkviwws h gsvt wsph h heq ixvs wytivsvi e 609 q q2
28. Tvsxixxs gsrxvs p̃rkviwws h gsvt wsph h heq ixvs wytivsvi e 5 q q2
29. Tvsxixxs gsrxvs p̃rkviwws h tspzivi2
30. Tvsxixxs xsxep q irxi gsrxvs p̃rkviwws h tspzivi2
31. Non protetto.
32. Tvsxixxs gsrxvs pe gehyxe zivxgep i h ksgg hìeguye2
33. Tvsxixxs gsrxvs pe gehyxe h eguye gsr rgp re~sri qewwq e h 59à2
34. Tvsxixxs gsrxvs pe tskke2
35. Tvsxixxs gsrxvs wtvy~~ hìeguye2
36. Tvsxixxs gsrxvs kixx hìeguye2
37. Tvsxixxs gsrxvs tsxirx kixx hìeguye2
38. Tvsxixxs gsrxvs p̃q q ivwsri xiq tsverie2
39. Tvsxixxs gsrxvs p̃q q ivwsri tvspyrkexe2
40. Apparecchio non idoneo ad essere ricoperto di materiale termicamente isolante.
41. Attenzione, rischio di scossa elettrica.
42. Rsr Āwwevi pe jsrxi pyq rswe2

ER 1 WEJEXY IRWXVYGXISRW

1. XIw Āxxrk w tvshygih erh xiwxih r eggsvhergi {xl xli wxvgxiwx Iyvstier wejix} wxerhevhw (EN 60.598-1).
2. XIw Āxxrk gerrsx fi hwtswih sj ew Isywi ls ph {ewxi2 Jsv hwtswe p rjsvq exsr ewo xli psge p eyxlsvxiw efsyx ls{ xs gsppigx x2
3. Ew rhgexih f} wtigÃg vikypexsrw0 xli pkl rk Āxxrk w lsyph fi rwxepih f} e uyepÃih electrician.
4. Ij xli i|xivrep {vi w heqekih x lew xs fi vitpegih i|gpywzip} f} xli qeryjegxyvi0 hwxvfyxsv sv f} e uyepÃih ip igxvger2
5. Ep{e}w wspexi ts{iv fijsvi gsq q irgrk rwxepexsr0 qerxirergi sv vitew2
6. XIi pyqrevi gsrxerw givxer tevxw {lgl ger fi ziv} lsx2
7. Iegl qexivep viuyviw wtigÃg qsyrxrk eggiwwsviw2 Ywi wgvi{w erh {ep tpykw wyxefpi jsv xli qexivep xs {lgl xli} evi jewxirih2 XIswi rgpyhih qe} fi yrwyxefpi2
8. Ep{e}w xklxir xli wgvi{w Āvqp} xs ezsh gsrxegx tvsfpiqw2
9. XIw Āxxrk w lsyph srp} fi rwxepih rhssvw2
10. Pyq rew rsx wyxefpi jsv vigiwwih sr rsvqep} ăeq qefpi wyvjegiw2
11. Pyq revi rsx wyxefpi jsv hvigx qsyrxrk sr rsvqep ăeq qefpi wyvjegiw2
12. XIw Āxxrk w srp} wyxefpi jsv Ă|rk xs xli gimrk2
13. XIw Āxxrk w srp} wyxefpi jsv Ă|rk xs xli {ep2
14. XIi {iklx sj xli peq t lew xs fi wyttsvxih f} xli gleR2 Ehyw xli pirklx sj xli ipigxvg {vi so that it is longer than the chain.
15. Srp} ywi peq tw {lgl hs rsx i|giih xli qe|q yq wtigÃih {exxeki2
16. Ep{e}w sfwivzi xli qrq yq hwxergi fix{iir xli peq t erh xli wyvjegi f rk px0 ew wls{r r xli gsr2 XIi peq t ger geywi e Āvi j xli qrq yq hwxergi w rsx sfwivzih2
17. Eyxs1tvsxigxih fyp f2 S lp ywi fyp fw e ev iw ql xl w w fsp2 Lepskir fyp fw kix ziv} ls x2 [ex yrxp xli} gss p hs{r fijsvi vitpegrk2
18. Gvegoih sv fvsoir wejix} kpew lew xs fi vitpegih q q ihexip}2 Ywi srp} qeryjegxyviv ettvszih tevxw gsq tp}rk {xl vikypexsrw2
19. PkIx wsyvgi {xl rsx1wyfwxxyxefpi pkIx iq xxrk hshi ,PIH-2 Hs rsx hwewwi q fpi xli tvshygx wrgi xli hshiw ger heqeki xli i}iw2 Hs rsx q q ivwi r {exiv2 [ti {xl e heq t gpsx2 Hs not use solvents or strong detergents.
20. XIw Āxxrk w iuytt ih {xl e jywi2 Ij xli peq t w syx sj svhi0 vitpegi xli rxivre p jywi2
21. Gpeww I Ipigxvge p wejix} kyeverxiih f} xli qer rwypexsr erh er ehhxsre p tvsxigxzi gsrhygxsv ,ievxlrk- gsrrigxih {xl xli q ixe p jveq i sj xli peq t2 Ievxlrk w sf pkexsv}2
22. Gpeww II Ipigxvge p wejix} kyeverxiih f} xli qer rwypexsr erh e hsyfpi sv virjsvgih rwypexsr2 Ievxlrk rsx rigiwwev}2
23. Gpeww III Ipigxvge p wejix} kyeverxiih f} ziv} ps{ ts{iv wyttp} ,piww xler 94 Zsp-2 Ievxlrk excluded.
24. Not protected.
25. Tvsxigxih ekerwx wsph sf igxw kvieiv xler 94 q q2
26. Tvsxigxih ekerwx wsph sf igxw kvieiv xler 56 q q2
27. Tvsxigxih ekerwx wsph sf igxw kvieiv xler 609 q q2
28. Tvsxigxih ekerwx wsph sf igxw kvieiv xler 5 q q2
29. Dust protected.
30. Xsxep} tvsxigxih ekerwx hywx rĀpvexsr2
31. Not protected.
32. Tvsxigxih ekerwx zivxgep} jeprk {exiv hvstw2
33. Tvsxigxih ekerwx {exiv hvstw jeprk {xl e qe|q yq erkpi sj 59Å xs xli zivxgep e|w2
34. Tvsxigxih ekerwx ver2
35. Tvsxigxih ekerwx wtpewlrk {exiv2
36. Tvsxigxih ekerwx {exiv ixw2
37. Tvsxigxih ekerwx wxvsrk {exiv ixw2
38. Tvsxigxih ekerwx xiq tsvev} q q ivwsr2
39. Tvsxigxih ekerwx tvspsrkih q q ivwsr2
40. Pyq revi rsx wyxefpi jsv gsziv rk {xl xlivqep} rwypexrk qexivep2
41. Geyxsr0 wo sj ipigxvg wlsgo2
42. Do not stare at the operating light source.

JV 1 IRWXVYGXISRW HI WÉGYVIXÉ

1. L'appareil est conforme aux rï¿½glements de sï¿½curitï¿½europï¿½nnes EN 60 598-1.
2. Gix ettevip ri tiyx tew ixvi ix² herw piw rsvqey| h²gl²xw yvfev2 Tsyv p̀²gsypiq irx p jeyx se renseigner auprï¿½des autoritï¿½locaux sur les modalitï¿½de ramassage.
3. Wipsr givxe riw v³kpiq irxexsrw0 p̀rwxepexsr hsx ixvi ijjigxy²i tev yr ²pigxvgir uyepÃ²2
4. Wpi gefpi ²pigxvuyi iwx irhsq qek²0 p jeyx uyp wsx viq tpeg² i|gpywziq irx tev pi jefvuyerx0 pi zirhiyv sy yr ²pigxvgir uyepÃ²2
5. Gsyti~ w}wx²q exuyiq irx pi gsyverx ezerx p̀rwxepexsr sy xsyw piw eyxviw x}tiw hi qerxinance.
6. Ettevip ezig hiw tevxiw uy tiyzirx fvÂpiv2
7. Gleuyi qex²vey r²giwwxi hiw eggiwwsviw hi Ā|exsr wt²gÃuyiw2 Yxpwiv hiw zw ehetx²iw ey qex³vey hy wyttsvx2 Giy| rgpyw herw pe fsxi tiyzirx ixvi rsr ehetx²iw2
8. Wivviv fir xysxiw piw zw tsyv ²zxiv yr qeyzew gsrxegx2
9. L'appareil peut etre installï¿½l'interieur seulemnt.
10. Ettevip ri tsyzerx tew ´xvi irgewxv² herw hiw wyvjegiw rsvqepiq irx răeq qefpiw2
11. Pìettevip rùiwx tew rhuy² tsyv p̀rwxewpexsr hvigxi wyv hiw wyvjegiw rsvqepiq irx răeq qefpiw2
12. L'appareil peut etre installï¿½au plafond seulement.
13. L'appareil peut etre installï¿½au mur seulement.
14. Pi tshw hi pe peq ti hsx ixvi wyttsvx² tev pe glei2 V²kypiv pi gefpi ²p²gxvuyi hi jegsr uyp soit plus long de la chaine.
15. Ri tew yxpwiv hìeq tsypiw hi tywwergi ey1hiwwyw hiw {exw rhuy²w2
16. Qerxirv pe hwxergi qrqepi hi wÂvix² irxvi p̀eq tsypi ix pi wyvix ppyqr² rhuy²i herw l'icone. La lampe peut provoquer un incendie si la distance n'est pas respectï¿½.
17. Eq tsypi eyxstvsx²k²i2 Yxpwiv wiypiq irx piw eq tsypiw gsrxviqevuy²iw ezig gi w}q fspi2 Les ampoules halogï¿½es deviennen trï¿½chaudes. Attendre que deviennent froides pour les remplacer.
18. Wpi zivvi hi tvsx²gxsr iwx Āwwyv² sy gew²0 p hsx ²xvi viq tpeg² q q ²hexiq irx ir yxpwerx exclusivement les piï¿½es de rechange conformes ï¿½la lï¿½islation.
19. Les diodes ï¿½mission lumineuse de la source lumienuse (LED) ne peuvent pas etre rem - tpeg²iw2 Ri tew h²qsrxiv pi tvshyx0 gev piw hshiw tiyzirx irhsqqekiv piw }iy|2 Ri tew tpsrkiv herw p̀iey2 Rixxs}iv ezig yri t³gi hi hvet lyqhi ir izxerx piw wyfwxergiw dissolvantes et dï¿½ersives fortes.
20. Pìettevip iwx hsx² hi jywfpi2 Wi pe peq ti ri wìepyqi tew0 glerkiv pi jywfpi2
21. Classe I La sï¿½uritï¿½ï¿½ï¿½trique est garantie par l'isolation principale e par un conducteur de protection (la mise ï¿½la terre) connectï¿½la structure mï¿½allique de la lampe. La mise ï¿½terre sf pkexsvi2
22. Gpewwi II Pe w²gyvx² ²pigxvuyi iwx keverxi tiv p̀wspexsr tvrgtepi ix tev yri hsyfpi wspexsr sy tev yri wspexsr virjsvg²i2 Pe qwi ¬ xiwi rùiwx tew sf pkexsvi2
23. Gpewwi III Pe w²gyvx² ²pigxvuyi iwx keverxi tev p̀ep q irxexsr ¬ xv³w fewwi xirwsr ,rrjivsyvi ¬ 94 Zspw-2 Pe qwi ¬ xiwi rùiwx tew sf pkexsvi2
24. Non protï¿½ï¿½
25. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexsrw hiw gstw wsphiw hi heq ³xvi wyt²viyv ey| 94 q q2
26. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexsrw hiw gsvtw wsphiw hi heq ³xvi wyt²viyv ey| 56 q q2
27. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexsrw hiw gsvtw wsphiw hi heq ³xvi wyt²viyv ey| 609 q q2

28. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexsrw hiw gsvtw wsphiw hi heq ³xvi wyt²viyv ey| 5 q q2
29. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexsrw hi pe tsywwv³vi2
30. Tvsx²k² xsxep iq irx gsrxvi piw t²r²xvexsrw hi pe tsywwv³vi2
31. Non protï¿½ï¿½
32. Tvsx²k² gsrxvi piw glyxiw hìiey zivxgepiw2
33. Tvsx²k² gsrxvi piw glyxiw hìiey ezig p̀rgprewsr qe|q epi hi 59Å2
34. Tvsx²k² gsrxvi pe tpyi2
35. Tvsx²k² gsrxvi piw ²gpefsywwyviw hìiey2
36. Tvsx²k² gsrxvi piw ixw hìiey2
37. Tvsx²k² gsrxvi hiw tywwerxw ixw hìiey2
38. Tvsx²k² gsrxvi piw tpsrkiq irxw xiq tsvevw2
39. Tvsx²k² gsrxvi piw tpsrkiq irxw tvspsrk²w2
40. L'appareil n'est pas apte ï¿½ï¿½e recouvert de matiï¿½el isolant thermiquement.
41. Attention, risque de dï¿½harge ï¿½ectrique.
42. Ri tew Ā|iv pe wsyvgi pyq riywi2

HE 1 WIGLEVLEIXWLIR[EIWE

1. Hi Piyglxi wx r ªfivi rwxq qyrk qx hir lyvst®wglir Wglivlixwrsvqir IR :4 9=<152
2. Hiwi Piyglxi hevj rglx qx hiq rsvqepir Efje p irxwsvkx {ihir2 JÃv hi Irxwsvkyrk rjsvqivir Wi wgl fi hir psoepir Fil¾hir Ãfiv hi Weq q ipqshep®xir2
3. Kiq®Ë irkiv Zswglvjxir qyww hi Irwxepexsr zsr iriq Ipioxvs1Jeglqerr eywkijÃlvx {ivhir2
4. Fi Fiwgl®hkyrk hiv Ipioxvspixyrk hevj hiwi eywwglpiËpgl zsq Livwxipiv0 L®rhpiv shiv iriq Ipioxvs1Jeglqerr eywkixeywglx {ivhir2
5. Hi Wterryrk qyww zsv Irwxepexsr shiv [evxyrk efkiwglepxix {ivhir2
6. Piyglxi qx Xipir0 hi ivlx~ir o¾rrxir2
7. Nihiw Qexivep fir¾xkx wti~Ãwglir Fijiwxkyrkw~yfil¾2 Firyx~ir Wi jÃv hew ~y fijiwxkirhi Qexivep kiirkrixi Wglveyfir yrh HÃfip2 Hiv qxkipijivxi ^yfil¾v o¾rrxi eygl rglx geeignet sein.
8. Epi Wglveyfir kyx er~iilir0 yq Osrxeoxtvsfpiqi ~y zivq ihir2
9. Hiwi Piyglxi hevj ryv r Irrirv®yqir rwxepivx {ivhir2
10. Hi Piyglxi ixkrix wgl RIGLX jÃv hir Irfey r rsvqep irxăeq qfevi Sfivă®glir2
11. Hiwi Piyglxi wx rglx jÃv hi hvioxi Irwxepexsr eyj rsvqep irx~Ãrhpgli Sfivă®glir kiikrix2
12. Hiwi Piyglxi wx ryv jÃv Higoirrwxepexsr kiikrix2
13. Hiwi Piyglxi wx ryv jÃv [erhrwxepexsr kiikrix2
14. Hew Ki{glx hiv Piyglxi qyww zsr hiv Oixxi kilepxir {ivhir2 Hew Ipioxvsoefip qyww ws irkiwxipx {ivhir0 heww iw p®rkiv epw hi Oixxi wx2
15. Ziv{irhir Wi ryv Piyglxqxxip qx rglx I¾livir Pinwxyrk epw hi erkikifir [exxeki2
16. ^{wglir Piyglxqxxip yrh fipiyglxixir Kikirwxerh qyww q q iv hiv zsr hiv Iosri erkikifiri Efwxerh kilepxir {ivhir2 Hi Piyglxi oerr Fverh zivyweglir0 {irr hiv Qrhiwxefwxerh rglx fivĀgowglxkx {vh2
17. WipfwxkiwglÃx~xiw Piyglxqxxip2 Ziv{irhir Wi ryv Piyglxqxxip qx hiwiq W}q fsp2 Lepskirpiyglxqxxip {ivhir wilv {evq2 [exir Wi zsv Eywxeywgl fw wi efkioÃlpx wrh2
18. [irr ir Wglivlixwkpew kivwwir shiv oetyx wx0 qyww iw wsjsvx eywkixeywglx {ivhir? iw hÃvjir ryv hiv Rsvq irxwtviglirhi Iwex~xipi ziv{irhix {ivhir2
19. Piglxuyipi qx Piglx1iqxxivirhir Hishir ,PIH- rglx iwix~fev2 Hew Tvshyox hevj rglx hiqsrxivx {ivhir0 he hi Hishir Eykir fiwgl®hkir o¾rrir2 Rglx r [ewwiv xeyglir2 Qx jiyglxiq Xygl virrkir0 oiri wxevoi Virrkyrkwqxxip firyx~ir2
20. Leuchte mit Sicherung. Sollte die Leuchte nicht einschalten, muss die Sicherung ausgetauscht {ivhir2
21. Opewwi I> hi Ipioxvswglivlix wx hyvgl Leytxwspivyrk yrh Wglyx~pixiverwglpyww keverxivx ,Ivhyrk-0 hiv qx hiv Qixepwxvyoxyv hiv Piyglxi zivfyrhir wx2 Ivhyrk wx tăglxk2
22. Opewwi II> hi Ipioxvswglivlix wx hyvgl Leytxwspivyrk yrh hyvgl Hsttipwspivyrk shiv ziwx®voxi Iwspivyrk keverxivx2 Ivhyrk qyww rglx zsvlerhir wir2
23. Opewwi III> hi Ipioxvswglivlix wx hyvgl wilv rihvkir Wterryrkwerwglpyww ,yrxiv 94 Zsp- garantiert. Erdung muss nicht vorhanden sein.
24. Rglx kiwglÃx~x2
25. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qx Hyvglqiwwiv B94 q q2
26. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qx Hyvglqiwwiv B56 q q2
27. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qx Hyvglqiwwiv B609 q q2
28. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qx Hyvglqiwwiv B 5 q q2
29. WxeyfkiwglÃx~x2
30. Zspsq q ir wxeyfkiwglÃx~x2
31. Rglx kiwglÃx~x2
32. KiwglÃx~x kikir Zivxoep1Xvstj{ewwiv2
33. KiwglÃx~x kikir Xvstj{ewwiv qx Rikyrk qe|2 59Å2
34. KiwglÃx~x kikir Vikir2
35. KiwglÃx~x kikir Wtvx~{ewwiv2
36. KiwglÃx~x kikir Wxvelp{ewwiv2
37. KiwglÃx~x kikir ki{epxkiw Wxvelp{ewwiv2
38. KiwglÃx~x kikir ~ix{ipkiw Irxeyglir2
39. KiwglÃx~x kikir heyivlejxiw Irxeyglir2
40. Hiwi Piyglxi wx rglx kiikrix0 yq qx xlivqwgl wspivirhiq Qexivep efkihigox ~y {ivhir2
41. Achtung, Stromschlaggefahr!
42. Rglx r hi Piglxuyipi fpgoir2

EW 1 IRWXVYGGISREW HE WIKYVMHEH

1. Aparato conforme a las normas de seguridad europeos EN 60 598-1.
2. Iwxi etevexs rs xiri uyi wiv iglehs ir psw rsvqepiw vigle~sw yvfersw2 Tsv pe muyhegp»r rjsvqewi e pew eyxsvhehiw psgepiw wsfvi pew qshephehiw vigskhe2

3. WikÀr epkyrew rsvqexzew pe rwxepeggp»r xiri uyi wiv ijigxyehe tsv yr ipigxvgs gepÃgehs2
4. Wi ip gefpi uyihe he°ehs0 xirhv« uyi wiv geq fiehs tsv sxvs hip qwqs xts wsps tsv ip jefvgerxi0 tsv ip hixepwxe s tsv yre ipigxvgwxe gyepÃgehs2
5. Uyxev wiq tvi pe xirw»r hi vih erxiw hi iqti~ev pe rwxepegg»r s gyepuyiv xts hi qeryxirg»r2
6. P«q teve gsr gsq tsririxiw uyi wi tyihir gepirxev2
7. Gehe qexivep tihi eggiwsvsw iwtigÃgsw hi Ăeggp»r2 Yxp~ev psw xsvrppsw } evergipew hsrisw gsr ip qexivep gsr psw uyi iwxer Ăehsw2 Psw uyi iwx«r rgpyhsw rs tshver wiv hsrisw2
8. Etvixe fir xshsw psw xsvrppsw teve izxev tvsfpiqew hi gsrxegxs2
9. Iwxi etevexs wi hifi rwxepev wsps ir ip rxivsv2
10. Etevexs rs h»ris teve iq tsxvev ir wytivĀgiw rsvqepq irxi răeqefpiw2
11. Etevexs rs ehigyehs teve pe rwxepegg»r hvigxe ir wytivĀgiw rsvqepq irxi răeqefpiw2
12. Este aparato puede ser instalado solamente en el techo.
13. Este aparato puede ser instalado solo en la pared.
14. Ip tiws hi pe p«q teve xiri uyi wiv wswxirhs tsv pe gehire2 Vikypev ip gefpi ip²gxvgs hi qshs uyi wie q«w pevks uyi pe gehire2
15. Ywev wsps fsq fppew ehigyehew teve iwxi etevexs } rs wytiviv pe tsxirge rhgehe2
16. Qerxiriv wiq tvi pe hwxergie qrqe irxvi pe p«q teve } psw sfixsw uyi tyiher tvszsgev glwte0 gsqs viăie ip gsrs2
17. Ip etevexs iw ehetxs wsps teve yre fsq fppe gsr wikyvheh rgsvtsvehe s gsr yre fsq fppe hi feie tviwsr2 Pew fsq fppew wi gepirxer qygls2 Wi egsrwine hi iwtivev e uyi wi irjvir erxiw hi geq fevpew2
18. Wi yre gvwxep hi wikyvheh iwx« ekvixehs geq fiips rq ihexeq irxi } ywi wsps vigeq fisw etvsfehsw tsv ip jefvgerxi2
19. Regirxi pyq rswe gsr hshsw e iqw»r pyq rswe ,PIH- rs wywxxyfpiw2 Rs hiwqsrxiw ip tvshygxs tsvuyi psw hshsw tyihir tivyhgev psw sisw2 Rs wyqivew ir ip ekye2 Pq tev gsr te°s lÀqihs izxerhs wspzirxiw } hixivkirxiw jyivxiw2
20. Etevexs tvsxikhs tsv yr jywfpi2 Wi ip etevexs rs wi irgirhi wswxxyv ip jywfpi2
21. Classe I La seguridad elïctrica del aparato garantiza el aislamiento para la toma de tierra yrhs e pe iwxvygxyve q ix«pge hi pe p«q teve2 Xsqe hi xiwe sf pkexsve2
22. Gpewwi II Pe wikyvheh ip²gxvge hip etevexs keverxx~e ip ewpeq irxs teve pe xsqe hi xiwe } gsr hsfpi ewpeq irxs s hi yr ewpeq irxs vijsv~ehs2 Rs xiri uyi xiriv xsqe e xiwe2
23. Gpewwi III Wikyvheh ip²gxvge keverxx~ehe tsv pe epq irxeg»r hi fele xirw»r0 rrjivsv e 94 Voltios. No tiene que tener toma a tierra.
24. No protegido.
25. Tvsxikhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w½phsw hi h¬q ixvs wytivsv e 94 q q2
26. Tvsxikhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w½phsw hi h¬q ixvs wytivsv e 56 q q2
27. Tvsxikhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w½phsw hi h¬q ixvs wytivsv e 609 q q2
28. Tvsxikhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w½phsw hi h¬q ixvs wytivsv e 5 q q2
29. Tvsxikhs gsrxve pe irxvehe hi tspzs2
30. Tvsxikhs xsxep iq irxi gsrxve pe irxvehe hi tspzs2
31. No protegido.
32. Tvsxikhs gsrxve ip ksxis zivxgep hi ekye2
33. Tvsxikhs gsrxvs ip ksxis hi ekye gsr rgp reg»r q«|q e hi 59à2
34. Tvsxikhs gsrxvs pe ppyzie2
35. Tvsxikhs gsrxvs wep tgehyvew hi ekye2
36. Tvsxikhs gsrxvs glswsw hi ekye2
37. Tvsxikhs gsrxvs tsxirxiw glswsw hi ekye2
38. Tvsxikhs gsrxve pe rq iw»r xiq tsvep2
39. Tvsxikhs gsrxve pe rq iw»r tvspsrkehe2
40. Aparato no apto para ser revestido de material tïrmicamente aislante.
41. Exirg»r0 viwks hi hiwgevke ip²gxvge2
42. Rs Ăev pe jyirxi pyq rswe2

VY 1 ǓĦǪŴŴŴŨŬ ŖĘŒŐŤǪŬŐǪŴŨ

1. ŭƒƉƃƐƒ ƓƐƔƃƉƓƃƓƃƅǀƉ ƆƃƒƐƑƆƐƑƐǐƃ ƏƐƒƎƐƃ ƃƑƒƐƓƏƓƃƐƃƐƃƐƓƒƉƃƉ IR :4 9=<152
2. ƖƓƐƔ ƑƒƉƏƒƒ ƏƐ ƍƐƌƐƍƑƐ ƃƉƏƓƓƐƑƐ ƉƃƆƐ ƔƐƒƐ ƏƓƃƉƐƃƐƌƏƃƐƃƒ ƃƐƒƐƓƐƃƐ ƉƓƍƃƐƏƃƒƑƐƃƐ. ƖƐƐ ƏƃƐ ƔƐƔƐƔƃƐƐƃƓƐƉƐƃ ƉƐ ƉƓƃƐƏƐƃƃ ƍƃƐƃƃƃ ƆƒƐƓƐƐƃƃ ƐƐƃƒƃƓƒƐƃƐƐƓƐ ƆƐ ƑƒƃƐƐƐƐƃƐƃƐƃƐƐƃƒƓƏƐƃƐƐ.
3. ƃƐƃƐƐƃƐƐ ƏƃƐƃƐƒƏƍƐ ƐƃƒƓƃƐƃƐ ƐƃƐƃƐƃƐ ƍƐƐƃƐ ƐƐƓƐƃƐ ƃƐƃƐƃƐƃƐƃ ƃƐƃƐƐƃƐƃƐƃƃ ƏƐƃƐƃƒƐƃƐ.
4. ƐƐƐ ƏƐƃƐƃƒƐƃƐƃƐ ƐƃƐƒ ƑƃƐƑƃƃƃƐƃ ƃƐ ƍƃƐƃƃƐ ƃƐƃƐ ƃƐƃƐƃƐƃƐƃ ƐƃƒƐƃƐƃƃƃƐƃ ƐƐƃ ƐƃƐƐ ƐƃƃƐƃƃƐƃƐƐ ƏƐƃƐƃƒƐƃƃƐ.
5. ƐƃƃƐ ƃƐƃƐƃƐƃƃƐ ƐƐƐ ƒƃƃƐƃƃƃ ƃƐƃƐƐƃ ƐƃƐƃƃƃ ƐƐƃƐƃƐƃƃ ƃƐƃƐƃƐƃƐƃƃƃƐƃƐ.
6. ƐƃƐƃƃƃ ƃƐƃƐ ƃƃƃƐƃƃƃ ƃƐƃƃ ƃƃƃƃƃ.
7. ƐƃƐ ƃƐƃƐƃƐ ƃƐƃƃƐƃƐƐƃ ƃƐƃƐƃƐƃƐ ƃƃƃƐƃƐƃƐƃƐƐƃƐ ƃƐƃƃƐ. ƃƐƃƐƃƃƐƃƐƐ ƃƐƃƐƃƃƐ ƃƐƃƐƃƐƐƃ ƃ ƃƐƃƃƐ ƃƐƃƐƃƐƃ, ƃƐƐƃƐƃƐƃƃƃƐ ƃƐƃƐƃƃ ƃ ƃƐƃƐƃƃ ƃƐƃƐƃƐƃƃƐƐƃ ƃƐƃƐƃ ƃƐ ƃƐƃƐƃƐƃƃƃ ƃƐƃƐƃƐƃ.
8. ƃƐƃƃƃƐƃƃ ƃƐƃƃ ƃƃƃƃƃƐƐƃ ƃƐƃ ƃƃƃƃƃƐ ƃƃƃƃƐƃƃƐƃ ƃƐƃƐƃƃƃƐƃƃƃƃ ƃƐƃƃƃ.
9. ƐƃƐƃƐ ƃƐƃƃ ƃƃƐƃƃ ƃƐƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƐƃƃƃ ƃƐƐƃƃƃƃ.
10. ƐƃƐƃƐ ƃƐ ƃƐƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃ ƃƐƃƃƐƃƐƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƐƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
11. ƐƃƐƃƐ ƃƐƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
12. ƐƃƐƃƐ ƃƐƃƃ ƃƃƐƃƃ ƃƐƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ.
13. ƐƃƐƃƐ ƃƐƃƃ ƃƃƐƃƃ ƃƐƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ.
14. ƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ. ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ.
15. ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
16. ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
17. ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ. ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
18. ƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
19. ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ 1 ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ,PIH-2 ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ. ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃ ƃƃƃƃ. ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
20. ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ. ƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ, ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
21. ƃƃƃƃƃ I ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ,ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ- ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ. ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
22. ƃƃƃƃƃ II ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ. ƃƃ ƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
23. ƃƃƃƃƃ III ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ,ƃƃƃƃ ƃ ƃƃƃ 94 ƃƃƃƃ-2 ƃƃ ƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
24. ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ.
25. ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ 94 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃ.
26. ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ 56 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃ.
27. ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ 609 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃ.
28. ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ 5 ƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃ.
29. ƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ.
30. ƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ.
31. ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ.
32. ƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ ƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
33. ƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ ƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ 59à2
34. ƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ.
35. ƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ.
36. ƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ.
37. ƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃ.
38. ƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
39. ƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
40. ƃƃƃƃƃƃ ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.
41. ƃƃƃƃƃƃƃƃ, ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃ.
42. ƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ ƃƃƃƃƃƃƃƃƃ.

TP 1 IRWXVOGNE BEZPIEGZEÉWXWE

1. Yv~àh~iri shts{iehe lyvstiwoiq {}qsksq fi~tiig~irwx{e IR :4 9=<152
2. Xs yv~àh~iri rii qsòi f}g {}v~ygsri hs rsvqepr}gl shteho»{ qiiwoigl2 Irjsvqegi s ~fiivery ywy{ery shteho»{ repiò} ~ewièkreâ y {leh~ psoepr}gl2
3. ^kshrii ~ tv~itweqi rwxepegie qyw f}â hsosrere tv~i~ {}o{epÃos{eriks ipioxv}oe2
4. Niòip ~i{rèxv~r} oefip ipioxv}g~r} iwx yw~osh~sr}0 qyw sr ~swxeâ {}qirsr} x}pos {}làg~rii tv~i~ tvshygirxe0 wtv~ihe{gè pyf {}o{epÃos{eriks ipioxv}oe2
5. Tv~ih vs~tsg~igèq rwxepegm pyf reoiios{io g~}rrsìg ~{ià~eri ~ osrwiv{egià repiò} shgieâ retièg wigs{i2
6. Yv~àh~iri tswehe g~iìg0 ox»vi qskà wts{shs{eâ stev~irie2
7. Oeòh} qexivei {}qeke wtig}Ăg~r}gl eogiwsv»{ hs qsrxeòy2 Yò}{eg ìvyf reovèxio rehereg}gl wè hs x}ty qexivey0 hs ox»viks ~swxerà tv~}x{ivh~sri2 Xi ~eàg~sri qskà soe~eâ wè rii ~hexri2
8. Hsfv~i ìgwreg {w~}wxoi ìvyf}0 ef} yrroreâ tvsfpiq»{ ~i ~làg~iq2
9. Yv~eh~irii0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~erwxeps{eri x}pos {}làg~rii {i{ràxv~2
10. Tv~}v~àh rii {ièg {} hs qsrxs{erie re ex{sterr}gl ts{iv~glrregl2
11. Yv~àh~iri rii ~hexri hs fi~tsìvihri rwxepegm re ts{iv~glrregl rii fèhàg}gl skrisshtsvr}q2
12. Yv~àh~irii0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~erwxeps{eri x}pos re wyĂgi2
13. Yv~àh~irii0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~erwxeps{eri x}pos re ìgieri2
14. Gièòev peq t} qyw f}â tshxv~}q}{er} tv~i~ leêgygl2 [}vikyps{eâ oefip xeo0 ef} f}l sr hpyòw~} sh leêgygle2
15. Y~}{eâ x}pos {}làg~rii òev»{io s qsg} rii {iow~irrò xe ~epigere2
16. ^egls{eâ qrrqeprà fi~tiig~rà shpikpsìà {woe~erà tv~i~ osrè tsqièh~} òevs{oà sfiioxiq sì{ixpsr}q2 Peq te qsòi wts{shs{eâ tsòev0 niòip qrrqepre shpikpsìà rii ~swxeri ~egls{ere2
17. Òevs{oe weqs ~efi~tiig~sre2 Y~}{eâ x}pos òevs{io s~reg~sr}gl x}q w}q fspiq2 Òevs{oi lepskirs{i fevh~s wè rekv~i{eà2 Tv~ih rgl {}qierà0 ~eg~ioeâ eò swx}krà2
18. Niòip w~ofs ~efi~tiig~eàgi iwx yw~osh~sri pyf ~fxi0 qyw ~swxeâ srs rex}glqewx {}qirsri y~}{eàg g~èìg {}qirr}gl ~kshr}gl ~ {}qskeq2
19. Hish} ipioxvspyqriwgirg}ri ,PIH- rii wà {}qirri2 Rii vs~qsrxs{}{eg tvshyoxy0 tsrii{eò hish} qskà yw~osh~iâ {~vso2 Rii ~eryv~eg { {sh~i2 G~}ìgiâ ~{psr}q qexivepiq ~ {l»ore yroeàg gliqg~r}gl ìvsho»{ g~}w~g~àg}gl2
20. Yv~àh~iri {}tswe»sri { fi~tiig~rio2 Niòip peq te rii ì{igià0 {}qirià fi~tiig~rio2
21. Opewe sglvsrrsìg I ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e p~sperè tv~i{shrio ~efi~tiig~eàg} ,~egwo sglvsrr}- tslàg~sr} ~ qixeps{e wxvyoxyvà peq t}2 ^egwo sglvsrr} iw sfs{ià~os{}2
22. Opewe sglvsrrsìg II ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e p~spegè tsh{»re p~spegè pyf {~qsgrsre p~spegè2 Rii qyw qià ~egwoy sglvsrriks2
23. Opewe sglvsrrsìg III ~ek{everxs{ere tv~i~ ~ewpirii s fevh~s rwoiq retiègy ,tsrò 94 Zsp-2 ^egwo sglvsrr} rii iwx sfs{ià~os{}2
24. Rii ~efi~tiig~sr}2
25. ^efi~tiig~sr} tv~ih tirixvegià gpeh wxeh}gl s ìvihrig} {ièow~i rò 94 q q2
26. ^efi~tiig~sr} tv~ih tirixvegià gpeh wxeh}gl s ìvihrig} {ièow~i rò 56 q q2
27. ^efi~tiig~sr} tv~ih tirixvegià gpeh wxeh}gl s ìvihrig} {ièow~i rò 609 q q2

Pobrano z mamadecor.pl

Pobrano z mamadecor.pl

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. [illegible] IR : 4 9=<15
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. Κάθε υλικό απαιτεί ειδικά εργαλεία για την συναρμολόγιση. Χρησιμοποιείτε κατάλληλες βίδες και δακτύλιους. Αυτά που συμπεριλαμβάνονται θα μπορούσαν να μην είναι κατάλληλα.
8. Σφίξτε καλά όλες τις βίδες για να αποφύγετε προβλήματα επαφής.
9. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο εσωτερικό.
10. Συσκευή ακατάλληλη για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες.
11. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη προς απευθείας εγκατάσταση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες.
12. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο ταβάνι.
13. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στον τοίχο.
14. Το βάρος της λάμπας θα πρέπει να στηρίζεται από την αλυσίδα. Κανονικό ηλεκτρικό καλώδιο έτσι ώστε να είναι πιο μακρύ από την αλυσίδα.
15. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες με ισχύ που δεν υπερβαίνει οι βατ που αναφέρονται.
16. Κρατάτε πάντα, μεταξύ της λάμπας και του αντικειμένου που φωτίζεται, την ελάχιστη απόσταση ασφαλείας που αναφέρεται στην εικόνα. Η λάμπα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά εάν η ελάχιστη απόσταση δεν τηρηθεί.
17. Λάμπα αυτοπροστατευόμενη. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες που φέρου αυτό εδώ το σύμβολο. Οι αλογόνες λάμπες ζεσταίνονται πολύ. Περίμενε να κρυώσουν πριν τις αλλάξετε.
18. Εάν ένα τζάμι ασφαλείας είναι ραγισμένο ή σπασμένο θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως χρησιμοποιώντας αποκλειστικά ανταλλακτικά που τηρούν τους κανονισμούς.
19. Φωτεινή πηγή με διόδους με φωτεινή εκπομπή (LED) που δεν αντικαθηστούνται. Μην αποσυναρμολογήστε το προϊόν γιατί οι δίοδοι μπορούν να βλάψουν τα μάτια. Μην βυθίζεται στο νερό. Καθαρίστε με υγρό πανί αποφεύγοντας διαλυτές και δυνατά απορρυπαντικά.
20. Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με ασφάλεια. Εάν η λάμπα δεν ανάβει αντικαταστήστε την ασφάλεια.
21. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας I εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από ένα αγωγό προστασίας (γείωση) συνδεμένο στην μεταλλική δομή της λάμπας. Γείωση υποχρεωτική.
22. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας II εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από μια διπλή μόνωση ή από ενισχυμένη μόνωση. Δεν πρέπει να υπάρχει γείωση.
23. Τάξη ηλεκτρικής Ασφαλείας III που εξασφαλίζεται από την τροφοδότηση χαμηλώτατης τάσης (κάτω των 50 Volt). Δεν πρέπει να έχει γείωση.
24. Μη προστατευμένη.
25. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 50 mm.
26. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 12 mm.
27. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 2,5 mm.
28. Προστατευμένη κατά της διεύσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 1 mm.
29. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης της σκόνης.
30. Ολοκληρωτικά προστατευμένη κατά της διείσδυσης σκόνης.
31. Μη προστατευμένη.
32. Προστατευμένη κατά της κάθετης πτώσης σταγόνων νερού.
33. Προστατευμένη κατά της πτώσης νερού με μέγιστη κλίση 15°.
34. Προστατευμένη κατά της βροχής.
35. Προστατευμένη κατά ψεκασμούς νερού.
36. Προστατευμένη κατά ρίψεων νερού.
37. Προστατευμένη κατά δυνατών ρίψεων νερού.
38. Προστατευμένη για βύθιση μικρής διάρκειας.
39. Προστατευμένη για βύθιση μεγάλης διαρκείας.
40. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για να καλυφθεί από θερμικά μονωτικό υλικό.
41. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
42. Μην κοιτάζετε απευθείας την πηγή φωτός.

RP - ZEPIGLHEIEWEERVINZIRGER

1. **Armatuur conform de Europese veiligheidsnormen EN 60 598-1.**
2. **Hi evqexyyv qek rnix fm lix lywzyn {svhir kiwxstx2 lrjsvqiiv fm hi tjeexwijmoi eyxsvxiixir zssv hi ziv{mhivrk ivzer2**
3. **Zsjkirw fiteejhi rsvqir hnirx hi evqexyyv hssv iir kio{ejÄgiivh ijioxvgnir xi {svhir geijstalleerd.**
4. **Iir fiwglehikhi zsihirkwoefij qek yrxwyyxirh hssv hi jefvoerx0 hi zivostiv sj iir kio{ejÄgiivh ijioxvgnir {svhir zivzerkir2**
5. **Ostij epxmh hi riwxterrrkr ej ejzsvirw qix hi lrwxejjexni sj srhivlsyh eer xi zerkir2**
6. **Hijir zer hi evqexyyv oyrrir liix {svhir2**
7. **Ijo qexiveej zivinwx wtigÄioi fiziwxkorkwijqirxir2 Wglvsizir ir tjykkir kifvyvoir hni kiwglxox ~nr zssv lix qexiveej {eeveer ~i {svhir fiziwxkh2 Lix nw qskijmo hex hi qiikijizivhi wglvsizir ir tjykkir nnix kiwglxox ~nr2**
8. **Hi wglvsizir wxizik eerhveeir sq gsrxegxtvsfjiqir xi zivqnhir2**
9. **Hi evqexyyv nw yxwyyxirh zssv hi lrwxejjexni fnrrir kiwglxox2**
10. **Pjglxevqexyyv nnix kiwglxox zssv hi lrfsy{ ir rsvqeej srxzjeq fevi sttivzjeooir**

11. **Evqexyyv nnix kiwglxox zssv hi hwiyxi lrwxejexni st rsvqeej srxzjeq fevi sttivzjeooir2**
12. **Armatuur uitsluitend voor de installatie aan het plafond.**
13. **Armatuur uitsluitend voor de installatie aan de muur.**
14. **Hi oixxrk hnirx lix ki{glx zer hi jeqt xi hvekir2 Wxij lix wrsiv st hivkijmoi {n~i ej hex lix jerkiv her hi oixxrk nw2**
15. **Yxwyyxirh jeqtir kifvyvoir qix iir zivqskir hex lix eerkikizir qejqyq eerxej [exx rnix szivwglvnhx2**
16. **Hi eerkikizir qirnqyq zimklirhwejwxerh xywwir hi jeqt ir lix zivjglxi zssv{ivt eerlsyhir2 Hi jeqt oer fverh zivssv~eoir ejw hi eerkikizir qirnqyqejwxerh rnix {svhx rekijiijh2**
17. **^ijjfiwglivqirhi jeqt2 Yxwyyxirh jeqtir kifvyvoir hni zer hix w}qfssj ~mr zssv~iir2 Lejskiirjeqtir {svhir ivk liix2 Lejskiirjeqtir jexir ejosijir ejzsvirw ~i xi zivzerkir2**
18. **Kifewxir sj kifvsoir zimklirhwkjew hnirx srqnhhijmo hssv viwivzisrhivhijir hni eer hi rsvqir zsjhsir xi {svhir zivzerkir2**
19. **Pjglxfvsr qix jglx1iqxxivirhi hnshiw ,PIH- hni rnix oer {svhir zivzerkir2 Lix tvshygx rnix hiqsrxivir eerki~ir hi hnshiw sskwglehi oyrrir zivssv~eoir2 Rnix ir {exiv srhivhsqtijir2 Qix iir zsglxki hsio wglssrqeoir2 Kiir wxivoi st jsw1 ir vinrkirkwqihhijir kifvyvoir2**
20. **Evqexyyv qix ~ioivrk2 Hi ~ioivrk zivzerkir ejw hi jeqt rnix eer keex2**
21. **Ijioxvwgli zimklirhwojewwi lki{eevfsvkh hssv iir lssjhwsjexi ir iir fiwglivqirkwkijihiv (aarde) die op de metalen structuur van de lamp is aangesloten. Aarding verplicht.**
22. **Ijioxvwgli zimklirhwojewwi lli ki{eevfsvkh hssv iir lssjhwsjexi ir iir hyffiji nwsjexi sj iir zivwxivoxi nwsjexi2 Eevhirk rnix rshik2**
23. **Ijioxvwgli zimklirhwojewwi lll ki{eevfsvkh hssv iir ~iivjeki zsihirkwwterrirk ,ekiv her 94 Volt). Aarding niet nodig.**
24. **Kiir fiwglivqirk2**
25. **Fiwglivqh xikir rhwirkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 94 qq2**
26. **Fiwglivqh xikir rhwirkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 56 qq2**
27. **Fiwglivqh xikir rhwirkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 6i9 qq2**
28. **Fiwglivqh xikir rhwirkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 5 qq2**
29. **Wxsjfiwglivqirk2**
30. **Wxsjzvm2**
31. **Kiir fiwglivqirk2**
32. **Geen schade indien onderhevig aan verticale druppels.**
33. **Kiir wglehi irhiir hvyttijw zejjirh srhiv iir Isio zer 59Å2**
34. **Spatdicht.**
35. **Tjirwhiglx2**
36. **Sproeidicht.**
37. **[exivfiwirhk2**
38. **Dompeldicht.**
39. **[exivhiglx2**
40. **Evqexyyv nnix kiwglxox zssv fioihirk qix xlivqnwgl nwsjivirhi qexivejir2**
41. **Stkijxi0 ijioxvsgyxikizeev2**
42. **Rnix ir hi ngIxfvsr omoir2**

VS 1 IRWXVNVGIMVRI BE WIGVVERIÉ

1. **Dispozitiv conform normelor de siguranta Europene EN 60 598-1.**
2. **Egiwx hwts~mxz ry xvifyi we Äi evyrgex tqtviyre gy kyrsyj qirenv2 Tirxvy irjsvqexm gy tvizvi je gsjixevie egiwxsve xvifyi we gsrwyxex eyxsvmxemi jsgeji2**
3. **Tsmzx yrsv rsvqi hi irwxejevi xvifyi we Äi ijigxyexi hi gexvi yr ijigxvgrer gejÄgex2**
4. **Hege iwxi hixivnsvex gefjyi ijigxvg ijxivr xvifyi irjsgyx hsev hi gexvi tvshygxsv0 hiwxvfyxsv wey hi yr ijigxvgrer gejÄgex2**
5. **Deconectati mereu sursa de alimentare inainte de a incepe instalarea sau orice tip de intretinere.**
6. **Dispozitiv cu piese care pot arde.**
7. **Pe Äigevi qexivej wyrx rigiwevi eggiwsm wtigÄgi hi qsrxe2 Yxmj~ex wyvyfyn tsxnzxi tirxvy Äjevie Äigevyn gsvt hi ijqirex2 Gijir irgjywi tsx Äritsxnzxi2**
8. **Wxverkm jsexi firi wyvyfvmi tirxvy e izxe tvsfjiqi hi gsrxegx2**
9. **Etevexyi ry tsexi Ä rgewxvex ti wytvejiÝi ,r qsh rsvqej rräeqefmi2**
10. **Gsvtyn hi ijqirex ehigzexi tirxvy irwxejevie hvigxe ti wytvejixi rsvqej rräeqefmi2**
11. **Gsvtyn hi ijqirex gevi ry wyrx ehigzexi je irwxejevie hvigxe ti wytvejixi rsvqej rräeqefmi2**
12. **Gsvtyn hi ijqirex gevi tsx Ä irwxejexi hsev je xezer2**
13. **Gsvt hi ijqirex gevi tsexi Ä irwxejex hsev je tivixi2**
14. **Kviyxexie gsvtyjn hi ijqirex xvifyni we Äi wyxrxye hi jerx2 Vikjex gefjyj ijigxvg ewxjij irgex we Äi qe ijyrk higex jerxy2**
15. **Jsjswxm hsev figyn gy tyxivi qei qige wey ikeje higex gie irhigexe2**
16. **Tewxvex0 irxvi fig w sfiigxyj ijyqirex0 hwxerxe qirnqe hi wkyverxe irhigex2 Gsvtyn hi ijqirex poate cauza un incendiu daca nu se respecta distanta minima.**
17. **Fig Eyxs tvsxinex2 Jsjswxm hsev figyn qevgexi gy egiwx wqfs2 Figyvmi lejskiri hizir jsevxi calde. Asteapta sa se raceasca inainte de a-l inlocui.**
18. **Ir ge~yj ir gevi s wxgje hi tvsxigxi iwxi gvetexe wey wtexxe xvifyi we Äi irjsgyxxe tqihxex jsjswrrh hsev tiiwi hi wglhqf gsrjsvq rsvqijs2**
19. **Sursa de lumina cu lederi, nu se inlocuiesc. Nu demontati produsul deoarece aceste lederi pot afecta ochii. Nu-l introduceti in apa. Curatati cu o carpa umeda evitand detergenti puternici.**
20. **Gsvt hi ijqirex gy wkyverxe2 Hege egiewxe ry wi etwrhi wglhq fexn wkyverxe2**
21. **Clasa I de siguranta electrica garantat de isolare si de protectie la pamant, conectat la structura qixejge ejeqtm2 Iqteqerxevi sfjkexsvwi2**
22. **Gjewe Ill hi wkyverxe ijigxvge keverxexe hi t~sjevi tvirgtejew hi hyfjet~sjevi wey hi s t~sjevi jsvxexe2 Ry xvifyi we Ä gsrigxexe je teqerx2**
23. **Clasa III de siguranta electrica garantata de alimentarea la tensiune mica (inferioara 50 Volt). Nu xvifyi ezyxe gsrigxevie je teqerx2**
24. **Ry iwxi tvsxinex2**
25. **Tvsxinex iqtsxvze texvyrhivm gsvtyvmjsv wsjhi gy yr hneqixvy qei qevi hi 94 qq2**
26. **Tvsxinex iqtsxvze texvyrhivm gsvtyvmjsv wsjhi gy yr hneqixvy qei qevi hi 56 qq2**

27. **Tvsxinex iqtsxvze texvyrhivm gsvtyvmjsv wsjhi gy yr hneqixvy qei qevi hi 6i9 qq2**
28. **Tvsxinex iqtsxvze texvyrhivm gsvtyvmjsv wsjhi gy yr hneqixvy qei qevi hi 5 qq2**
29. **Tvsxinex iqtsxvze texvyrhivm tvejyjyy2**
30. **Xsxej tvsxinex iqtsxvze texvyrhivm tvejyjyy2**
31. **Ry iwxi tvsxinex2**
32. **Tvsxigxni iqtsxvze gehivm zivxgejihi tigexyv2**
33. **Tvsxigxni iqtsxvze etin gevi wi rgehvie~e exyrgi gerh iwxi irgjrex tere je qeji q 59Å2**
34. **Tvsxigxni iqtsxvze tjsm2**
35. **Tvsxigxni iqtsxvze wxvstvm gy ete2**
36. **Tvsxigxni iqtsxvze nixvmjsv gy ete2**
37. **Tvsxigxni iqtsxvze nixvmjsv tyxivirgi hi ete2**
38. **Tvsxigxni iqtsxvze wgyjyrhevm xi iqtsvevi**
39. **Tvsxigxni iqtsxvze wgyjyrhevm tvijyrkxi2**
40. **Iglnteqirxyj ry iwxi ehigzex we Äi egstivx gy qexivej hi t~sjevi xivqnge2**
41. **Exirxi0 vnwg hi ijigxvsgyxevi2**
42. **Ry Äjeŷ wywe jyqirsewl2**

BG 1 ÜÑQÜÞWÜÑÚÜ BÆ ÞEBÓÜÆQÑÓQÜ

1. **ŵfCƆ ÉŷbÉbßfoŕÅ ØБ CЬƒÉFCáGáDŷC GŷБáƆБƒŷD ØБ БCÐEFБбØÉGŷ IR : 4 9=<15**
2. **ŴБØD hƒCƆ ØC Ýƒoßbß ƆБ GC DÐ+bШƒqo Ġ ØÉƒ3БgØDŷC БDŷЄЬD ЄŷFБƆШЌD2 ûБ ЄБCØbƒCĊƆБØÉÝЄ Эh dÉØCĦqŸDƒБŷC GC Ġ ƎCĠŷØDŷC bqБGŷD ЄŷØЄGØE ØБКDØDŷC ØБ ĠШBDƒБØC2**
3. **qШbqБGØE ØødÉD ƒБØFÉƒCƆБD0 ƎÉØŷБ¢GБ ŷfoßbß ƆБ GC DÐbШƒ+D ЄŷDБgD I DKDƒБØ CqCáŷƒЄŷC+ØDá2**
4. **Ţ₫Ɛ bШ0 +ØD¤ ØБ+ƒБ0bßÅ dßБCq Ć ƑЄьƒCƆCØ ŷfoßbß ƆБ БШƆC ØБƎCØCØ ĆƆDØGŷbĆØE ЄŷƒƑЄDÐьЄCDŷCqo0 ƆЄGŷБbKDdß DqD ЄŷdьБgD I DKDƒБØ CqCáŷƒЄŷC+ØDá2**
5. **ŤDØßbD DÐdqOŕKьБáŷC ØБ+ƒБ0bßÉCŷЄ ƑƒCƆD ƆБ ØБƑЄKØCŷC ƎЄØŷБ¢ DqD dБdШbŷЄ D ƆБ Ć bDƆ ƑЄƆCƆƒШ¢dБ2**
6. **ŵfCƆ Ġ KБĠŷD0 dЄDŷЄ ƎЄbБŷ ƆБ ƑƒDKD0oŷ DÐbБƒoØĆ2**
7. **ŤĠĆáD ƎБŷĆƒDБq0 DÐDĠdьБ ĠƑĆKD I DKØD БdĠĆĠЄБƒD ØБ ØБdƒĆƑьБØĆ2 ŰÐƑЄqØьБáŷC bDØŷЄЬĆ D ƆOЂĆqD ƑЄƆ+ЄƆoÅ D ØБ ƎБŷĆƒDБq0 ØБ dЄáŷЄ ÅĆ БШƆБŷ ØБdƒĆƑĆ+D2 ŤdqOŕKĆ0DŷĆ Ь ЄƑБdЄьdБŷБ БdĆĠĆĠЄБƒD ƎЄĆĆ ƆБ ĠĆ ЄdБĆ¢Бŷ ØĆƑЄƆ+ЄƆoÅ D2**
8. **ûБŷĆЬ0ĆŷĆ ƆЄБƒĆ bĠDkØD bD0ŷЄЬĆ ØБ ƆБ DÐБĆЬ0ĆŷĆ ƑƒЄЬqĆƎD Ġ ƆБЬьБ0Ć ØБ dЄ0ŷБdŷ2**
9. **ŵfCƆ ØЄĆ ƎЄĆĆ ƆБ БШƆC ƎЄ0ŷDƒБ0 ĠБЄЄ ØБ ЬШЬ bШŷƒĆ+D ƑЄƎCÅĆØD0o2**
10. **ŵfCƆБ ØĆ Ć ƑЄƆ+ЄƆoÅ ØБ bЬƒБ¢ƆБ0Ć ØБ ØЄƒ3БqØЄ ØБƑБqD3D ƑЄЬШƒ+ØЄĠŷD2**
11. **ŵfCƆ ØĆƑЄƆ+ЄƆoÅ ØБ ƆDƒĆdŷØЄ ƎЄ0ŷDƒБ0Ć bШƒ+D ØЄƒ3БqØЄ ØБƑБqD3D ƑЄЬШƒ+ØЄĠŷD2**
12. **ŵfCƆ dЄdŷЄ ƎЄĆĆ ƆБ БШƆC ƎЄ0ŷDƒБ0 ĠБЄЄ ØБ ŶБЬБ02**
13. **ŵfCƆ dЄdŷЄ ƎЄĆĆ ƆБ БШƆC ƎЄ0ŷDƒБ0 ĠБЄЄ ØБ ĠŶĆ0Б2**
14. **ŤĆƒDbБŷБ ŷfoßbß ƆБ DBƆШƒCБ ŷĆCĆĠŷŶБ ØБ qБ3БŷБ¢ ЏĆbЊqDƒБаŷC ƆШqCDØБŷБ ØБ CqCáŷƒDkĆGáDoŷ dББĆq0 ŷБdБ kĆ ƆБ Ć ƑЄ1ƆШqШb Єŷ bĆƒDbБŷБ2**
15. **ŰÐƑЄqØьБáŷC ĠБЄЄ qБ3FD Ġ ЄЄ1ØЄĠŷ ØĆ ØБƆЬD I БьБ7Б ƑЄĠЄkĆØDŷC ЬБŷЄЬĆ2**
16. **ûĆƆШƒCБаŷC bDØBbD ƎDØDƎБqØЄŷЄ ƒБbDŷЄoØDC ØБ ĠDbЬƒØЄĠŷ ƑЄĠЄkĆØE Ь DДЄØБŷБ0 ƎĆCƆЊ qБ3FБŷБ D ЄĠЬCŷĆ0БŷБ ƑЄЬШƒ+ØЄĠŷ2 ûБ3FБŷБ ƎЄCĆ ƆБ ƑƒĆƆDDЬDdБ FЄCБƒ0 БdЄ ØĆ Ć GƑBDĆ0Є ƎDØDƎБqØЄŷЄ ƒBDŷЄoØDC2**
17. **ûБ3FБ Ġ БЬŷЄ3БŷDKØБ ØБ ÅDŷБ2 ŰÐƑЄqØьБáŷC ĠБЄЄ qБ3FD ЄБЄDØBkĆØD Ġ ŶЄBD ĠDƎЬЄq2 ŷБqЄbĆØØDŷC qБ3FD GC ØБbƒoЬБŷ ƎØЄbЄ2 ŰÐKБdБáŷC ƆБ GC Є1qБƆD ƑƒĆƆD ƆБ σ ØБ3ĆØDŷC2**
18. **ŢdЄ ØБ ÅDŷØЄŶЄ ĠCШdqЄ Ć ƑwdØБŷЄ DqD GKwƑCØЄ ŷfoßbß ØCÐБББЬ0Є ƆБ GC FЄƆЄCØD0 DØƑЄqØьБáŷC ĠБЄЄ ƒCÐĆƒЬØD kБĠŷD ЄŷЬЄЬ6ƒoŕÅ D ØБ DDDĠdЬЄØDoŷБ ØБ ØЄƒ3БŷЬ0ьБŷБ ЬƒĆƆББ2**
19. **ůĆÐЬЭЄĆØoĆЭ DØŶЄkØDd ØБ ĠЬĆŶqD0Б ĠШĠ ĠЬĆŶЄƆDЄƆD ,PIH-2 ůĆ ƒБЬbqЄЬoЬБáŷC ƑƒЄƆЊdŶБ0 ŶШЭ dБŶЄ ƆDЄƆDŶC ƎЄĆC ƆБ ƑƒDKD0oŷ ЊƑĆCƆЬ0Ć ØБ ЄKDŶĆ ůĆ ƑЄŶБƒoŶáŷC ЬШЬ ЬЄƆБ2 ûЄKDĠŷЬБáŷC Ġ ЬqБĆ0Б dШƒƑБ DØBoЬЬБdØD GDqØD ƑƒĆƑБƒБŶD D ƒБØŶЬЄƒD2**
20. **ŵfCƆ GØBБƆCØ Ġ ƑƒĆƆFБØDŶCq2 ŢdЄ qБ3FБŷБ ØC ĠЬĆŶD ĠƎCØĆŶC ƑƒĆƆFБØDŶCqo2**
21. **ŧqCáŷƒDkĆGáD dqБĠ ØБ БĆÐЄFБĠØЄĠŶ Ш bБƒБ0ŶDƒБ0 Єŷ ĠЄ0ЄЬ0БŷБ DØЄqБKDo D Єŷ ØБ ÅDŷCØ ƒЄЬЄ3Ø0d ,ÐБÐĆЭoЬБ0Ć- ĠЬШƒDБ0 dШƎ ƎCŶБqØБŷБ kБĠŷ ØБ qБ3FБŷБ2 ûБCШqCDŶCqØЄ ØБÐĆЭoЬБ0Ć2**
21. **ŧqCáŷƒDkĆGáD dqБĠ ØБ БĆÐЄFБĠØЄĠŶ Ш bБƒБ0ŶDƒБ0 Єŷ ĠЄ0ЄЬ0БŷБ DØЄqБKDo D Єŷ ЭЬЄ0ЄЬ DØЄqБKDo D qD Єŷ ЊĠDqĆ0Б DØЄqБKDo 2ůĆ ŷfoßbß ƆБ БШƆC ÐБÐĆЭĆ0Ć2**
22. **ŧqCáŷƒDkĆGáD dqБĠ ØБ БĆÐЄFБĠØЄĠŶ Ш bБƒБ0ŶDƒБ0 Єŷ ØDĠdЄŶЄ ØБ+ƒБ0ЬБ ÅЄ ØБƑĆCĆ0Ć ,FЄ1ЭБqdЄ Єŷ 94 ŢЄqŶ- ůĆ ŷfoßbß ƆБ БШƆC ÐБÐĆЭĆ0Ć2**
23. **ůĆÐЬ ÅDŷCØ2**
24. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ŶЬШƒƆD ĠƑĆƆЭЄĆŶШƒ FЄ1bЄqoЭ Єŷ 94 ЭЭ2**
25. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ŶЬШƒƆD ĠƑĆƆЭЄĆŶШƒ FЄ1bЄqoЭ Єŷ 56 ЭЭ2**
26. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ŶЬШƒƆD ĠƑĆƆЭЄĆŶШƒ FЄ1bЄqoЭ Єŷ 6i9 ЭЭ2**
27. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ŶЬШƒƆD ĠƑĆƆЭЄĆŶШƒ FЄ1bЄqoЭ Єŷ 5 ЭЭ2**
28. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ƑƒБ42**
29. **ûБƑШqØЄ ØБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ƑƒБ42**
30. **ůĆ ЬБ ÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ bĆƒŶDdБqØЄ ƑБƆБÅD dБƑØD bЄƆБ2**
31. **ŧqCáŷƒDkĆGáD dqБĠ ØБ БĆÐЄFБĠØЄĠŶ Ш bБƒБ0ŶDƒБ0 Єŷ ĠЄ0ЄЬ0БŷБ DØЄqБKDo D Єŷ ЭЬЄ0ЄЬ DØЄqБKDo D qD Єŷ ЊĠDqĆ0Б DØЄqБKDo 2ůĆ ŷfoßbß ƆБ БШƆC ÐБÐĆЭĆ0Ć2**
32. **ŧqCáŷƒDkĆGáD dqБĠ ØБ БĆÐЄFБĠØЄĠŶ Ш bБƒБ0ŶDƒБ0 Єŷ ØDĠdЄŶЄ ØБ+ƒБ0ЬБ ÅЄ ØБƑĆCĆ0Ć ,FЄ1ЭБqdЄ Єŷ 94 ŢЄqŶ- ůĆ ŷfoßbß ƆБ БШƆC ÐБÐĆЭĆ0Ć2**
33. **ůĆÐЬ ÅDŷCØ2**
34. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ŶЬШƒƆD ĠƑĆƆЭЄĆŶШƒ FЄ1bЄqoЭ Єŷ 94 ЭЭ2**
35. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ŶЬШƒƆD ĠƑĆƆЭЄĆŶШƒ FЄ1bЄqoЭ Єŷ 56 ЭЭ2**
36. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ŶЬШƒƆD ĠƑĆƆЭЄĆŶШƒ FЄ1bЄqoЭ Єŷ 6i9 ЭЭ2**
37. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ŶЬШƒƆD ĠƑĆƆЭЄĆŶШƒ FЄ1bЄqoЭ Єŷ 5 ЭЭ2**
38. **ûБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ƑƒБ42**
39. **ûБƑШqØЄ ØБÅDŷCØ ĠƒĆÅЊ ƒƑЄØDdЬБ0Ć ØБ ƑƒБ42**
40. **ŵfCƆБ ØC Ć FЄƆ+ЄƆoÅ ØБ FЄdƒDьБбØĆ Ġ ŶЄFqЄ DØЄqБKDЄØĆØ ƎБŷĆƒDБq2**
41. **ŤƑDƎБØDĆ ЕFБĠŶØЄĠŶ Єŷ ŶЄØЄЬь ЊОБƒ2**
42. **ůĆ bqCƆБаŷC ƆDƒĆdŶØЄ Ь DØŶЄkØDdБ ØБ ĠЬĆŶqDØБ2**

HV 1 BIØXSRWÁKI ÉXQVXEXÉ

1. **E~ iyv»te IR : 4 9=<15 fi~xsrw«kw~efz«r}soreo qikjijiΔ o²w~Ãj²o2**
2. **E o²w~Ãj²oix xjsw e l«~xev«w lyjeh²o o½~² hsfri2 ćvxejqexjerj x«w«ve zsrexos~»er o²vir rjsvqxgm» e lijki lex»w«ksor«2**
3. **R²l«r} wtig«jw w~ef«}s~«w ²vxijq²fir e xijiftjx²wx zjjer}w~ivijΔ w~eoiqfiwij oij ijz²ki~xixri2**
4. **Le e oÃjwΔ ijioxvsqsw o«fij w²vÃjx0 e~x e~srrej or oij gwiv²jxirn e k}«vx»zej0 e zw~srxijeh»zej zek} w~eoo²t~ix zjjer}w~ivijΔzij2**
5. **E xijitjx²w zek} f«vqj}ir oevferxevx«w qBzijix qikoi~h²wi ijΔxx qirhik «veqxejerjwe e o²w~Ãj²oix2**
6. **E o²w~Ãj²orio zerreo rek}sr qijik v²w~ix2**
7. **Qirhir er}ek wtig«jw v½k~½x²w xevxs~²osoex nk²r}ij2 Erreo e~ er}ekreo qikjijiΔ gwezevsoex ²w xtjoix lew~r«jsr0 eqij}li~ e o²w~Ãj²oix v½k~½xirn ofz«rne2 E gwsqekfer xej«jlex»o riq jix²xjirÃjijijrio qik2**
8. **Ejetswer w~sv½xwe qik e gwezevsoex e~ ²wrxoi~²w tvsfj²q«o qikijiΔ~²wi ²vhio²fir2**
9. **Gweo fix²vfi xijitjxlixΔ o²w~Ãj²o2**
10. **E o²w~Ãj²o riq ejoejqew «xej«fer k}Ãj²osr} jijÃjixioir x½x²rΔ fi²tjx²wi2**
11. **E o²w~Ãj²o riq ejoejqew rsvqej o½xÃjq²rj io o½~½x k}Ãj²osr} jijÃjixioi x½x²rΔ w~ivij²wi2**
12. **Gweo qirr}i~ixvi w~ivijlixΔ o²w~Ãj²o2**
13. **Gweo jejve w~ivijlixΔ o²w~Ãj²o2**
14. **E jxqtexiwx wÃj}«x e jx«rgreo oijj zwijrni2 Ek} w~ef«}s~~e e~ ijioxvsqsw o«fij lsww~«x0 lsk} e~ lsww~eff jik}ir e jx«rgr«q2**
15. **Gweo e jijxÃrxixiixx xijiwjxqˆr}x riq qiklejeh» jxqt«oex lew~r«jsr2**
16. **E jx«gte ²w e qikzj«k}xsxx x«v|k} o½~½xx qirhik xevxww fi e~ iosrsr qikij½x qirnq «jw fi~xsrw«kx x«zsjw«ksx2 E jx«gte xÃ~ix sos~lex0 le riq xevxe fi e qirnq «jw x«zsjw«ksx2**
17. **©rz²hÃ jx«gte2 Gweo i~~ij e w~iqfx»yqqej nij½x jx«gt«oex lew~r«jsr2 E lejsk²r jx«gt«o virho|zÃj q ²x²ofir jijqijikihlixrio2 Gwivi ijΔxx z«vne qik0 qjk oIBjrio2**
18. **Le ik} fi~xsrw«kj Ãzik qikzer vitihzi zek} ijx½x½xx0 e~x e~srrej gwiv²jrn oij e w~ef«}s~«wreo qikjijiΔ gwivie|oexv²w~io jijlew~r«j«w«zej2**
19. **Riq gwiv²jl ixΔ j²r}orfsgw«x» hx»h«ooej ,PIH- ij«xsxx j²r}jsvv«w2 Ri w~iviji w~²x e o²w~Ãj²oix0 qivx e hx»h«o w~iqw²vÃj²wx sos~lexreo2 Ri qivjwi zj~fi2 Rihziw vsrkk}ej xw~x½we0 oivÃjni sjh»w~ivio ²w ivΔw xw~x½x»w~ivio lew~r«jex«x2**
20. **Sjzeh» fi~xsw½²ooej ij«xsxx o²w~Ãj²o2 Le e j«qte riq k}yjeh jij0 gwiv²jni oi e fi~xsw½²osx2**
21. **Sw~x2 E~ ijioxvsqsw fi~xsrw«ksx e jΔ w~ikixij²w ²w e j«qtexiwx j²q w~ivoi~ix²li~ gwexjeos~xexsxx z²hΔzi~ixΔ ,j½jhij²w- fi~xsw½xe2 J½jhij²w o½xij~Δ2**
22. **Sw~x2 E~ ijioxvsqsw fi~xsrw«ksx e jΔ w~ikixij²w ²w ik} hytje w~ikixij²w zek} qikivΔwx ixx w~ikixij²w fi~xsw½xe2 J½jhij²w riq w~Ãow²kiw2**
23. **Sw~x2 E~ ijioxvsqsw fi~xsrw«ksx e virho|zÃj ejegwsr} jiw~Ãpxw²kB fix«tj«x«w fi~xsw½xe ,94 Zsjxr«j ejegwsr}eff-2 J½jhij²w riq w~Ãow²kiw2**
24. **Nem vidett.**
25. **94 qq1r²j rek}sff «xq²vΔiB w~j«vh xiwxio filexsj«w«zej w~iqfir z²hix2**
26. **56 qq1r²j rek}sff «xq²vΔiB w~j«vh xiwxio filexsj«w«zej w~iqfir z²hix2**
27. **6i9 qq1r²j rek}sff «xq²vΔiB w~j«vh xiwxio filexsj«w«zej w~iqfir z²hix2**
28. **5 qq1r²j rek}sff «xq²vΔiB w~j«vh xiwxio filexsj«w«zej w~iqfir z²hix2**
29. **Tswej w~iqfir z²hix2**
30. **Tswej w~iqfir xijiwir z²hix2**
31. **Nem vidett.**
32. **JÃkkΔjikiwir iwΔ zj~gwittiooij w~iqfir xijiwir z²hix2**
33. **Qe|iqyq 59à hΔj²ww~½kfir iwΔ zj~gwittiooij w~iqfir z²hix2**
34. **IwΔzij w~iqfir z²hix2**
35. **Zj~tivqixij w~iqfir z²hix2**
36. **Zj~wykeveooej w~iqfir z²hix2**
37. **IvΔw zj~wykeveooej w~iqfir z²hix2**
38. **Ihikqiriw qivjx²wij w~iqfir z²hix2**
39. **Lsww~effihikxevx» qivjx²wij w~iqfir z²hix2**
40. **W~ikixijΔ er}ekkej x½x²rΔ fyvosjxwe riq ejoejqew o²w~Ãj²o2**
41. **Zik}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²j i «jjirr2**
42. **Xijsw ej²rj jsvv«wx v½k~jxirn2**

GA 1 BEAPEČRSWXRÍ PSQYRY

1. **Tl'lwxvsi shtszlhx izvstwoĹq fi~tiarswxr'q rsvq«q IR : 4 9=<15**
2. **Xi rxs t'l'lwxvsi riwq' fĽx z}le

Pobrano z mamadecor.pl

ET - OHUTUSJUHISED

1. Seade vastab Euroopa ohutusstandardile EN 60 598-1.
2. Seda seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Kasutusest kõrvaldamise kohta küsige infot kohalike asutuste käest.
3. Zewxezeрx iiwowneһipi tief teıkeıheqıwi xiswxeqe ozeрÄxwiivxyh ipioxvro2
4. Kui võtke toitekaabel on kahjustunud, peab selle vahetama toote tootja, edasimüüja või ozeрÄxwiivxyh ipioxvro2
5. Enne paigaldamist võtke kõnis tahes hooldustöid. Tegemist eemaldage seade vooluvõrgust.
6. Pidage kasutusi pidustada võtate komponentidega seade.
7. Iga materjali jaoks on vajalikud kindlad kinnitusvahendid. Kasutage kruvisid ja tüüpleid, mis sobivad kinnitatava materjaliga. Kaasas olevad ei pruugi sobida.
8. Keerake kõik kruvid hoolikalt kinni, et vältida probleeme kontaktiga.
9. Ainult siseruumidesse paigaldatav seade.
10. Seade, mida ei võrgupaigaldada otse sõidumisohtlikele pindadele
11. Seade, mida ei võrgupaigaldada otse sõidumisohtlikele pindadele.
12. Ainult lakke paigaldatav seade.
13. Ainult seinale paigaldatav seade.
14. Lambi raskust peab toetama kett. Reguleerige elektrikaablit nii, et see oleks pikem kui kett.
15. Kasutage ainult lambipirne, mille võimsus ei ole suurem kui nõutud võimsus.
16. Hoidke alati pirni ja valgustatava objekti vahel ikoonil nõutud minimaalset ohutut vahemaad. Kui minimaalset vahemaad eiratakse, võib pirn põhjustada tulekahju.
17. Automaatkaitsega pirn. Kasutage ainult selle sihtotstarbeliga tüübistatud pirne. Halogeenpirnid muu - tuvad võtke kuumaks. Enne vahetamist oodake, et see jahtuks.
18. Kui kaitseklaas on pragunenud võipurunenud, tuleb see viivitamatult vahetada eeskirjadele vastava varuosa vastu.
19. Valgusdioodidega (LED) valgusallikas ei ole vahetatav. Iõge võtke toodet lahti, kuna dioodid võivad kahjustada silmi. Iõge kastke vette. Puhastage niiske lapiga ning võõge tugevatoimelisi lahusteid ja puhastusaineid.
20. Kaitsmega seade. Kui lamp ei sütti, vahetage kaitse.
21. Elektriohutuse I klassi tagavad peaisolatsioon ja kaitsejuht (maandus), mis on ühendatud lambi metallist korpusega. Maandus on kohustuslik.
22. Elektriohutuse II klassi tagavad peaisolatsioon ja topeltisolatsioon võitugevdatud isolatsioon. Maandus ei ole vajalik.
23. Elektriohutuse III klassi tagab võõa madal toitepinge (väiksem kui 50 V). Maandus ei ole vajalik.
24. Kaitse puudub.
25. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 50 mm, sissetungimise eest.
26. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 12 mm, sissetungimise eest.
27. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 2,5 mm, sissetungimise eest.
28. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 1 mm, sissetungimise eest.
29. Kaitstud tolmu sissetungimise eest.
30. Tõlikult kaitstud tolmu sissetungimise eest.
31. Kaitse puudub.
32. Kaitstud vertikaalselt langevate veepiiskade eest.
33. Kaitstud vee langemise eest max 15õõnurga all.
34. Kaitstud vihma eest.
35. Kaitstud veepritsmete eest.
36. Kaitstud veejugade eest.
37. Kaitstud tugevate veejugade eest.
38. Kaitstud ajutise vettekastmise eest.
39. Kaitstud pikaajalise vettekastmise eest.
40. Seade, mida ei võkatta soojusisoleermaterjaliga.
41. Tõõlepanu! Elektrilõõoht.
42. Iõge vaadake otse valgusallikasse

PZ ê ÐVSŠÎBEW IRWXVMWGINEW

1. Iiivgi exfрwx Invstew Hvskıfew Rsvqexzziq IR :4 9=<15
2. Ĵeı iivgiı rihxowx fFx i~qiwxeı rsvqHрeısw tрwÑxew exovxyqsw2 Etweıqrıioskerew ziıokereı ıv ıHрFh~ ırjsvqHgme zıixÑıHq ıiwxHhÑıq weıwxfH ev wezHokerew oHvxfy2
3. Teqexsıswiw y~ heÑıq rsvqexzziq0ırwxeрHgme ıv ıHzıg ozeрÄgÑxeq ipioxvıkıq2
4. KehвyqH0ıe ıv fsıHxw HvÑıew ipioxvıwoew zehw0 xew ıv ıHrsqeıre xoeı veÍsxHıeq0 tHvhizÑıeq zeı ozeрÄgÑxeq ipioxvıkıq2
5. TıvqwırwxeрHgmew zeı ıifoHhe zıihe xilrıwoHw etostiw y~wHokerew0ıv zıirqÑv ıHexwрÑh~ xoрe spriegums.
6. Iiivgi ıv ev heıHq0 oew zev vehıx ethikyqyw2
7. Oexvw qexivHw tıitvewe wtigıÄwoyw ÅowHgmew tıihivyqyw2 I~qerxsx wovFziw yr wıirew iroyvyw0 oew ıv tıiqÑvsx qexivHрeq tıi oyve xıi xow tıiwxtıwrHxı2 Xıi0 oew ıv ıioexyx0 zev fFx rıtıiqÑvsx2
8. Pefı tıiwovFzÑx zıwew wovFziw0 рeı ı~zeıxsw rs osrxeoxe tvsfıÑqew2
9. Iiivgi0 oew zev fFx ırwxeрÑxe xoeı ıiokxiрtH2
10. Ĵıw ıvirkır}w rıxıroe ıqsrxysxı ıhikıyw tezıvkıyw2
11. Iiivgi rez tıiqÑvsxe xıikeı ırwxeрHgmeı y~ zıwqHq0 oew tevewxı ıv y~рiwqsıskew2
12. Iiivgi0 oew zev fFx ırwxeрÑxe xoeı tıi kvıwxıiq2
13. Iiivgi0 oew zev fFx ırwxeрÑxe xoeı tıi wırew2
14. Peqtew wzewx ıv ıHxyv kÑhi2 VikyрÑx ipioxıfew zehy xHhH zıihH0 рeı xew fFxy kevHow tev kÑhı2
15. I~qerxsx wtyрh~αiw ev ıeyhy0 oew rezрiрHoe tev y~vHhxs2
16. ZıirqÑv wxevt wtyрh~αı yr etkewqsxs tvıokqıxy y~xyvÑx qırıqHрy hvskıfew exxHрyqy0 oew ıv y~vHhxw y~ ıosrew2 Wtyрh~ı zev ı~veıwx ykyrwkvÑoyw0 kehвyqH0ıe rıxıoıizÑvsxw qırıqHрeıw exxHрyqw2
17. Wtyрh~αı ıv eyxs eı~wevkHxe2 I~qerxsx xoeı xHw wtyрh~αıw0 oyvHq ıv kıw wıqfsрw2 Leрskпre wtyрh~αı iw oıFwx ısx oevxew2 Tvıqw xs rsqeırıkerew0 y~keıhx0 oeqпv xHw exh~ıiwx2
18. KehвyqH0ıe hvskıfew wxoрw ıv ıi tрxww zeı wetрxww0 xew ıv rioezпsxıiw ıHrsqeıre0 ı~qerxsısx xoeı rsvqexzziq exfıpwxskHw vı~ivziw hixeıew2
19. Kewqew ezsxw ev kewqy iqxпhskHq hıshпq ,PIH-0 oew rez rsqerHqew2 Rihiqsrxпx ıivgi0 ıs hıshiw zev fsıHx egw2 Rikvi qhпx Fhirı2 Xvxx ev qıxvy hvHrıuy0 ı~zeıvsxıiw rs wxtvıi q kxıhyq-ıi q yr qe~kHkerew jh~ıoıi q2
20. Iiivgi ıv etxosxe ev hvskırHxHıy2 KehвyqH0ıe рeqte riıihikew0 ıv ıHrsqeıre hvskırHxHıw2
21. I2 Ipioxvıwos hvskıfew oрewı rshvskıre keрzirH ı~sрHgme yr eı~wevh~ıfew zehw ,рi~iqпıyqw-0 oew ıv tıizirsxw tıi рeqtew qıxHрe wxvyoxFvew2 Ii~iqпıyqw ıv sfрkHxw2
22. Ml2 Ipioxvıwos hvskıfew oрewı rshvskıre keрzirH ı~sрHgme yr hyfyрxH ı~sрHgme0 zeı ew tewxıtwrHxH ı~sрHgme2 Rez ıHfFx ıi~iqпıyqeq2
23. Ml2 Ipioxvıwos hvskıfew oрewı rshvskıre tehizi tıi tsxı~iqe wtvikyqe ,~iqHow tev 94 Zsрx-2 Rez ıHfFx ıi~iqпıyqeq2
24. Rez eı~wevkHxe2
25. Iv eı~wevkHxe tvix gıixs zıiрy ıioıFкery0 oyvy hıeqixw ıv рiрHow tev 94 q q2
26. Iv eı~wevkHxe tvix gıixs zıiрy ıioıFкery0 oyvy hıeqixw ıv рiрHow tev 56 q q2
27. Iv eı~wevkHxe tvix gıixs zıiрy ıioıFкery0 oyvy hıeqixw ıv рiрHow tev 6ı9 q q2
28. Iv eı~wevkHxe tvix gıixs zıiрy ıioıFкery0 oyvy hıeqixw ıv рiрHow tev 5 q q2
29. Iv eı~wevkHxe tvix tyxioıy ıioıFкery2
30. Iv tрrıfH eı~wevkHxe tvix tyxioıy ıioıFкery2
31. Rez eı~wevkHxe2
32. Iv eı~wevkHxe tvix Fhirw tрiry zivxoHрs ovıkery2
33. Iv eı~wevkHxe tvix Fhirw ovıkery ev qeowqyqw 59à wрtyqy2
34. Iv eı~wevkHxe tvix рixy2
35. Iv eı~wevkHxe tvix Fhirw kıeoexHq2
36. Iv eı~wevkHxe tvix Fhirw wxvFoıHq2
37. Iv eı~wevkHxe tvix wtПgıkHq Fhirw wxvFoıHq2
38. Iv eı~wevkHxe tvix рeıgıky ıikvi qhПkery2
39. Iv eı~wevkHxe tvix ıkwxsky ıikvi qhПkery2
40. Iiivgi rez tıiqПvsxe0 рeı xH xoxy tHvoıHxe ev xivqıwoı ı~sрПsky qexivHрy2
41. Exwevkıeı Ipioxvsw wqFkıs tezsıyw2
42. RiÍıFvYxı xiwıeı ı kzıiwsw keрxrı2

WQ 1 BE∑PE€RSWXRŠ PSQYRY

1. ^evehirıi wtvÍe iyv»twoi fi~tiərswxr² rsvq} IR :4 9=<15ž
2. Xsxs ~evehirıi we riwqıi рozihszeY w hsqszĹq shtehsq2 Irjsvq«gıi s wt½wsfi ~fivy e рozihк«gıi Z«q tsheıÀ qıiwxri Åveh}ž
3. Tshıe rıioxsvĹgl tvihtıwsz qywſırkxe|«gıy z}osreY ozeрÅoszerĹ ipioxvıo«v2
4. TsкoshirĹ i|xivrĹ ret«eg[o«fiſ wqıi z}qirıſ рir zĹvsfge0 tviheıge eрifs ozeрÅoszerĹ ipioxvıo«v2
5. Tvih ~eleiri[q ırkxe|«gıi eрifs eo²lsosрzio hvyly Àhvíf} zĺh} shtsıxi ret«eg[~hvsı2
6. ^evehirıi sfwelyıi wÀəewxı0 oxsv² q½ĺy t«рı2
7. OeÍhĹ qexivı«q z}Íehyıi ktigıÁgo² tvtizEszegıi tvſwyxkirwxzs2 Tsyíıxi wovyxo}e lqsĺhıro}0 zlshr² tvi qexivı«q0 re oxsvĹ fyhÀ tvtizrir²2 Wovyxo}e lqsĺhıro} zs zĹfezi q½ĺy f}ſ rizlshr²2
8. Yxelrıxi hsfvi zкixo}wovyxo}0 ef} wxi tvihıкрı tvsfı²qsq z h½wрihoy osrxeoxy2
9. ^evehirıi ıi zlshr²рir tvi ırkxe|«gıy z ırxivr²v2
10. ^evehirıi rıi ıi zlshr² tvi ~efyhszerıi qih~ı tszvgl}0 oxsv² wÀ z rsvq«r}gl tshqıiroegl lswрez²2
11. ^evehirıi rıi ıi zlshr² tvi tveqy ırkxe|«gıy re tszvgl}0 oxsv² wÀ z rsvq«r}gl tshqıiroegl lswрez²2
12. ^evehirıi ıi zlshr²рir tvi ırkxe|«gıy re wxvst2
13. ^evehirıi ıi zlshr²рir tvi ırkxe|«gıy re wxiry2
14. Vií'e~ qywſ f}ſ wglstr« yrıiwſ lqsxrswſ wzıixhрe2 Whí'szĹ o«fiр rewxezxi xeo0 ef} fsрhрlk[eos vií'e~2
15. TsyÍ[zexi ıfe Íievszo}wxeoĹq zĹosrsq0 oxsvĹ ritviwelyıi yzihirĹ2
16. ZÍh} hshvÍıezexi qırıq«qıry fi~tiərswxrÀ z~hıe|irswſ qih~ı Íıevszosy e swzixрirĹq sfıioxsq yzihirÀ re ıosri2 Eo rifyhi hshvÍer« qırıq«qre z~hıe|irswſ0 Íıevszoe q½Íi wt½wsfıſ tsÍıe2
17. kevszoe ws weqssglversy2 TsyÍ[zexi jir Íievszo} s~reəir² xĹqxs w}q fsрsq2 Leрsk²rsz² Íievszo} we zi[qı ~slvii À2 Tvih zĹqirsy tsəoexi0 oĹq z}glрehrÀ2
18. Eo ıi fi~tiərswxr² wo[s tveworyx² eрifs tsкoshir²0 qyw[f}ſ ıirí ´z}qirir²2 TsyÍ[zexi o xsqy jir xeo² r«lvehr² hıi[}0 oxsv² wÀ z wÀ|ehi w tvihtwq2
19. Wzixi[rĹ ~hvsı w riz}qirxi[rsy0 wzixs iqxyıÀgsy hı»hsy ,PIH-2 ZĹvsfso rivs~sfivexi0 tvixsÍi hı»h} q½ĺy tsкoshıY Zeki sx2 Ritsr«vexi hs zsh}ž eıwxxi z[losy lerhıəosy2 Z}lrıxi we vs~tÀкˆehрq e wрĹq əwxegrq tvswxnihosq2
20. ^evehirıi z}fezir² xezrĹqı tsıwxoeq2 Eo we jeqte rih« ~etrÀ½0 z}qiˆExi xezrÀ tsıwxoy2
21. Xıihe ipioxvgoi ı fi~tiərswx 2 0 ~efi~tiəir« Ipezrsy ı~s|«gısy e sgIverrĹq zshıəsq ,y~iq-rirĹq-0 tvıtsirĹq oy oszsz²qy v«qy wzixhрe2 Y~iqrirıi ıi tszırr²2
22. Xıihe ipioxvgoi ı fi~tiərswx 2 0 ~efi~tiəir« Ipezrsy ı~s|«gısy e hzsıxsy ı~s|«gısy ejifs ~swрrirsy ı~s|«gısy2 Riqyw[f}ſ y~iqrir²2
23. Xıihe ipioxvgoi ı fi~tiərswx 2 0 ~efi~tiəir« r[~osret®'szĹq ret«er|q ,qirı eos 94 Zsрxsz-2 Riqyw[f}ſ y~iqrir²2
24. Riqlv«rir²2
25. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xipiw w twiqivsq z®ək[q eos 94 q q2
26. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xipiw w twiqivsq z®ək[q eos 56 q q2
27. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xipiw w twiqivsq z®ək[q eos 6ı9 q q2
28. Glv«rir² tvih zwxytsq tizrĹgl xipiw w twiqivsq z®ək[q eos 5 q q2
29. Glv«rir² tvih zrıoryx[q tvegly2
30. Ètрrı glv«rir² tvih zrıoryx[q tvegly2
31. Riglv«rir²2
32. Glv«rir² tvih ~zwĹq tə«s|«gıs|ıqĹıioxeıtıy2
33. Glv«rir² tvih tehеıÀgsy zshsy w qe|ıq«r}q wo[srsq 59À2
34. Glv«rir² tvih heĺ´sq2
35. Glv«rir² tvih wxvioeıÀgsy zshsy2
36. Glv«rir² tvih tvÀhsq zsh}ž
37. Glv«rir² tvih wрrĹq tvÀhsq zsh}ž
38. Glv«rir² tvih hsəewrĹq tsrsvir[q2
39. Glv«rir² tvih h|lswzeıÀgrq tsrsvir[q2
40. ^evehirıi rıi ıi zlshr² tvi tsov}xi xiti|ri ı~s|eərĹq qexivı«q|sq2
41. Ts~sw0 vı~ıos ipioxvgo²ls ksoy2
42. Rits~ivexi we tveqs hs wzixi|r²ls ~hvsıe2

DK - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Apparat i overensstemmelse med den europæiske sikkerhedsstandard EN 60 598-1.
2. Hixxi ettevex q° ıooi fsvxwoejjiw wsq e|qırhi|nkx lywlsıhrırkwejje|h2 Irhlirx st[}wrırkiv sq hixw fsvxwoejjiwi lsw hi |soe|i q}rhıklihiv2
3. Visse forskrifter kræver, at installationen udføres af en faglært elektriker.
4. Lzw hix yhzirhıki ipioefi|iv fiwoehıkixo q° hix yhi|yooirhi yhwoıjxiw ej tvshygirxirı0 ej forhandleren eller af en faglært elektriker.
5. W|° exoh rixwtârhrrkir jve0 jâvırwxe|exsr ipiv ir lzıoir wsq li|wx x}ti zihрkilsh|wi t°fik}rhiw2
6. Apparat med dele, der kan blive meget varme.
7. Ixlzivx qexivе|i ovâzivwtigıÄooi jâwxi|fillâv2 Erzirh wovyiv sk h}fıiv0 hiv ikriv wk xp qexivе|ix0 wsq hi woe| fir}xxiw xp2 Hi qihjâ|kirhi iv qy|kzw iooi zi|ikrihi2
8. Wxveq sq l}kki|kx e|pi wovyivrı0 jsv ex yrhk° osrxeoxtvsf|iqiv2
9. Apparat, der kun må installeres indendørs.
10. Ettevex0 wsq ıooi iv ikrix xp ex fpzirhf}kkix t° e|qırhi|ki0 fverhfevi szivăehiv2
11. Ettevex0 wsq ıooi iv ikrix xp hwioxi ırwxe|exsr t° e|qırhi|ki0 fverhfevi szivăehiv2
12. Apparat, der kun må bæftmonteres.
13. Apparat, der kun må bæftmonteres.
14. Peqtirw zâkx woe| yrhiwwăxxiw ej oâhir2 Vikyı²v i|1oefi|ix0 w° hix iv i|ârkivi irh oâhir2
15. Anvend udelukkende pærer med en effekt, der ikke overstige den anførte wattnominering.
16. Szivlsıh exoh hir zıwxi wooivlihwejwxerh ıosrix0 qi|iq tâvir sk hix fi|}wxi sfiox2 Peq-pen kan medføre brand, hvis minimumsafstanden ikke overholdes.
17. Wizfiwo}xxirhi tâvi2 Erzirh yhi|yooirhi tâvi0 wsq iv q âvoix q ih hixxi w}q fs2 Leıs-genpærer kan blive meget varme. Afvent, at de er kølet af, før de udskiftes.
18. Hvis sikkerhedsglasset er revnet eller beskadiget skal det straks udskiftes og udelukkende med viwizhi|i0 hiv stj}hiv jswoovjxivri2
19. P}woıhi q ih i}wi qxxivirhi hıshiv ,PIH- hiv ıooi oer yhwoıjxiw2 Hiqsrx²v e|hwk tvshyoxix da dioderne kan forårsage øjenskader. Må ikke nedsænkes i vand. Rengøres med en fugtig klud uden opløsningsmidler og skrappe rengøringsprodukter.
20. Ettevex yhwx}vix q ih wovrrk2 Wo|jx wovrrkir yh0 lzw tâvir ıooi xârhiv2
21. O|ewwi ı ipioxvıwo wooivlih keverxivix ej hir tvqâvi ıws|ivırk sk ej ir fiwo}xxirhi |ihiv (jordforbindelse) forbundet til lampens metalstruktur. Jordforbindelse er obligatorisk.
22. Klasse II Elektrisk sikkerhed garanteret af den primære isolering og af en dobbelt isolering eller af en forstærket isolering. Har ikke behov for jordforbindelse.
23. O|ewwi ıı ipioxvıwo wooivlih keverxivix ej jsvw}rırkir q ih ir q ikix |ez wtârhırk ,yrhiv 94 Volt). Har ikke behov for jordforbindelse.
24. Iooi fiwo}xxiv2
25. Fiwo}xxix qsh ırhwârkrırk ej kirwxerhi q ih ir hıeqixiv t° sziv 94 q q2
26. Fiwo}xxix qsh ırhwârkrırk ej kirwxerhi q ih ir hıeqixiv t° sziv 56 q q2
27. Fiwo}xxix qsh ırhwârkrırk ej kirwxerhi q ih ir hıeqixiv t° sziv 6ı9 q q2
28. Fiwo}xxix qsh ırhwârkrırk ej kirwxerhi q ih ir hıeqixiv t° sziv 5 q q2
29. Fiwo}xxix qsh ırhwârkrırk ej wxăz2
30. Xsxe|x fiwo}xxix qsh ırhxvârkrırk ej wxăz2
31. Iooi fiwo}xxix2
32. Fiwo}xxix qsh |shvix je|hirhi zerhhv°fiv2
33. Fiwo}xxix qsh je|hirhi zerh q ih ir qeowıqe|ı âıhrırk t° 59à2
34. Fiwo}xxix qsh vikr2
35. Fiwo}xxix qsh zerhwxârov2
36. Fiwo}xxix qsh zerhwxv°piv2
37. Fiwo}xxix qsh ovejxıx ırhwxv°piv2
38. Fiwo}xxix qsh qihpivxhık rihwârorırk2
39. Fiwo}xxix qsh |ârkivizevirhi rihwârorırk2
40. Apparat, som ikke er egnet til at blive beklædt med termisk isolerende materiale.
41. Advarsel, risiko for elektrisk stød.
42. Wxv ıooi ırh i|}woıhir2

SE - SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Peqter ytt}|piv hı iyvstiwoe w®oivlixwovezir IR :4 9=<15ž
2. Den här lampan får inte kasseras tillsammans med normalt hushållsavfall. Kontakta de lokala q}rhıklixivre j¾v ırjsvqexısr sq fsvxwoejjırırk2
3. Irрkx zıwwe fiwx®qqiwiv q°wxi ırwxe|exsrir yxj¾ew ez ir ozeрÄgiveh ipioxvıoiv2
4. Sq hir }xxvi ipoefi|r ®v woeheh j°v hir irhewx f}xew yx ez xрzivoevir0 ez °xivj¾ww®pevir i|piv ez ir ozeрÄgiveh ipioxvıoiv2
5. Osttje eрxh jv°r wxv¾qqir ırrer ırwxe|exsr ipiv r°ksr x}t ez yrhivl°p yxj¾ww2

6. T° tvshyoxir Ärrw hıjev wsq oer fıı q}goix lixe2
7. Sıoe qexiveı ov®ziv wtigıAoe xıı fil¾ı j¾ı Å|ivrk2 Erz®rh wovyzev sgl tıykkev wsq ®v ı®q tıke fiŽdet material som de ska fiŽas piŽDe som fiŽer med kan vara oliŽapliga.
8. Dra iŽskruvarna ordentligt fiŽatt undvika kontaktproblem.
9. Den hiŽprodukten fiŽendast installeras inomhus.
10. Hir ®v ırxi ı®q tık j¾ı exx f}kkew ır t° }xsv wsq rsvqex ®v fverhjevık e2
11. Tvshyoxir ®v ırxi ı®q tık j¾ı hviox ırwxeıexısr t° }xsv wsq rsvqex ®v fverhjevık e2
12. Produkt som endast kan installeras i taket.
13. Produkt som endast kan installeras piŽŽgen.
14. Lampans vikt miŽste hiŽas upp av kedjan. Justera elkabeln siŽatt den iŽŽgre iŽkedjan.
15. Erz®rh feve kı¾,hıeqtsv wsq lev ir ijjiox wsq ırxi ¾ziwxıkiv erkızir {exxwx}voe2
16. Qiıer kı¾,hıeqter sgl hix fiı}wxe j¾wi q°ıix woe eıxnh hix qırıqezwx°rh j¾ı w®oivlix fil°ıew som anges piŽkonen. Lampan kan orsaka brand om minimiavstŽdet inte iakttas.
17. Kı¾,hıeqte q ih ikirwo}hh2 Erz®rh feve kı¾,hıeqtsv wsq ®v q®voxe q ih hirre w}q fsı2 Leıskirıeqtsv fıı q}goix zevqe2 Z®rxe xıw hi wzeırex ırrer hi f}xw yx2
18. Sq ixx w®oivlixwkıew ®v wtvygoix iıiv w¾rhiv q°wxi hix kirewx f}xew yx sgl irhewx q ih reservdelar som iŽverenisstiŽmer med kraven i siŽkerhetsfiŽskrifterna.
19. Ljuskiža med ljusavgivande dioder (LED) som ej kan ersiŽas. Demontera inte produkten fiŽ hıshivre oer woehe ¾ksrir2 Hstte hir ırxi ı zexxir2 Virk¾ı q ih jyoxık hyo sgl yrhzıo ı¾wrırkwqihiı sgl wxevoe virk¾ırkwqihiı2
20. Tvshyoxir ®v j¾wihh q ih w®owrk2 Sq ıeqter ırxi x®rhw woe w®oxrkir f}xew yx2
21. Oıeww ıı lıw®oivlix keverxiveh ez lyzyhwsıivrkir sgl ez ir wo}hhwıihevi ,ısvherwyxrırk-ansluten till lampans metallstomme. Obligatorisk jordanslutning.
22. Oıeww ıı lıw®oivlix keverxiveh ez lyzyhwsıivrkir sgl ez ir hyffiı wsıivrk iıiv ez ir j¾w-tiŽat isolering. Jordanslutning behiŽs inte.
23. Oıeww ııı lıw®oivlix keverxiveh ez wxv¾qxıjj¾wiı q ih q}goix ı°k r®xwt®rrırk ,yrhiv 94 zsık-2 Jordanslutning behiŽs inte.
24. Iı wo}hheh2
25. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeqixiv ¾ziv 94 q q2
26. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeqixiv ¾ziv 56 q q2
27. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeqixiv ¾ziv 6ı9 q q2
28. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeqixiv ¾ziv 5 q q2
29. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez heq q2
30. Xsxeık wo}hh qsx ırxv°rk ez heq q2
31. Iı wo}hheh2
32. Wo}hheh qsx zivxoeıe zexxirhwsttev2
33. Hvsttwo}hheh zıh qe| 59à ıyxrırk2
34. Wo}hheh qsx vikr2
35. Wo}hheh qsx zexxirwx®ro2
36. Wo}hheh qsx zexxirwxv°ıev2
37. Wo}hheh qsx wxevoe zexxirwxv°ıev2
38. Wo}hheh qsx xıjj®ıık rihw®rorırk ı zexxir2
39. Wo}hheh qsx ı°rkzevık rihw®rorırk ı zexxir2
40. Tvshyox wsq iı ®v ı®q tık j¾ı exx ¾zivx®goew q ih xivqıwox ıwsıiverhi qexivıej2
41. Varning, risk fiŽelektrisk stöt.
42. Titta inte direkt in i ljuskiŽan.

SL – VARNOSTNA NAVODILA

1. Etevex ı−tsırıyni ~elxizi izvstwoike zevrswxrike wxerhevhe IR :4 9=<152
2. Xike etevexe wi ri wqi shjekex q ih sfıəeırı osqyreıri shtehoi2 Z ~zi~ı ~ shjekerıiq wi tvı tvwxsırrıl ovenizrıl svkerıl ts~erıqexi kıihi reəırsz ~fverıe2
3. ^eosrsheıe tsriosh ~elxize reqiwxxiz etevexe w wxverı ywtswsfıirike iıjioxvəevne2
4. €i ıi ~yrerı iıjioxvərı oefiı tskoshszer0 reı ke ~eq ırıe ı−oıyərs tvsı~zeıejig0 tssfıekəirı tvsheıejig eı ywtswsfıirı iıjioxvəev2
5. Tvih reqikəerniq eı oeovkrıqı osı z~hvÍizeırıqı hiı zwiıiı ı−oıyəxi iıjioxvərs reteıerni2
6. Tsweqi~rı hiı etevexe jelos hswiÍiıs zwsoi xiqtivexyvi2
7. Zweo qexivej ~elxize tswifir tvfsv ~e tvxvhxiz2 Ytsvefxi ywxvi~ri zıeoi ır zjsÍoi kıihi re qexivej0 re oexivike ıl fswxi tvxvhı2 TvıSÍirı tvfsv qsvifxx rı ywxvi~ir2
8. Hsfvs ~exikrıxi zwi zıeoi0 he tvitvieəxi xiÍezi w wxosq2
9. Etevex ıi reqirıir ji ~e reqiwxxiz z rsxverıi tvswxsvi2
10. Etevex rı tvıqivir ~e zkvehrıs z rsvqeırs zrixıızi tszvxəri2
11. Etevex rı tvıqivir ~e ritswihrs reqiwxxiz re rsvqeırs zrixıızi tszvxəri2
12. Etevex ıi reqirıir ji ~e wxvstrs reqiwxxiz2
13. Etevex ıi reqirıir ji ~e wxirwos reqiwxxiz2
14. Xi Ís ıyə qsve tshtıvex zivke2 Rewxezxi retexeırı oefiı xeos0 he ıi heıxı sh zivki2
15. Ytsvefıexi ji wıejoi0 oı ri tviwikeıs rezihiri zexri qsə2
16. Qih wıejos ır swzixıirıq tvihqixsq z~hvÍyxi reıqerıks zevrswxrs ve~heıs0 oı ıs rezeıe ıosre2 €i wi rezihiri zevrswxri ve~heıi ri ytsxıize0 jelos ıyə tsz~vsə tsÍeı2
17. Wıejoe ~ zkveıirs ~ekəxs2 Ytsvefıexi ji wıejoi0 oı ws s~reəiri wxiq wıqfsjsq2 Leıskirwoi wıejoi wi qsərs wikvieıis2 Tvih ~eqirıezs tsəeoexi0 he wi sljehıs2
18. €i ıi ~ekəxrs wxioıs sovykirs eı ve~fıxs0 ke xeosı ~eqirıexi0 tvı xiq te ytsvefxi ji rehsqi-wxri hiı0 oı ı−tsıryniıs ~elxizi ~eosrwoı tvihtıwsz2
19. Wzixjsfrı ziv ~ ri~eqirıızıqı wzixjsfrıqı ,PIH- hısheqı2 Ri ve~wxezıexi ı−hiıoeı wei zeq hıshi jelos tskoshyniıs sə2 Ri zwxezıexi z zshs2 eıwxxi ~ zjeÍrs ovts0 tvı xiq te ri ytsvefıexi xstıı eı ekviwzrıl əwxı2
20. Etevex ~ zevszejos2 €i wi ıyə ri tvÍki0 ~eqirıexi zevszejos2
21. Ve~vih ıı iıjioxvəre ~ekəxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı−sjegıs ır ~ekəxrıq zshrıosq ,s~iqıxiz-0 oı ıi zi~er re oszırwos slıxi ıyə2 Sfzi~re s~iqıxiz2
22. Ve~vih ıı iıjioxvəre ~ekəxe ~eksxszıire ~ swrszrs ır hzsırs ı−sjegıs eı ~ sıeəirs ı−sjegıs2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
23. Ve~vih ıı iıjioxvəre ~ekəxe ~eksxszıire ~ rı−osretixswxrıq reteıerniq ,qerı osx 94 Z-2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
24. Etevex rı ~ekəxir2
25. Etevex ıi ~ekəxir tvih tvshsvsq xvhıl hijgiz0 oexivl tviqiv tviwike 94 q q2
26. Etevex ıi ~ekəxir tvih tvshsvsq xvhıl hijgiz0 oexivl tviqiv tviwike 56 q q2
27. Etevex ıi ~ekəxir tvih tvshsvsq xvhıl hijgiz0 oexivl tviqiv tviwike 6ı9 q q2
28. Etevex ıi ~ekəxir tvih tvshsvsq xvhıl hijgiz0 oexivl tviqiv tviwike 5 q q2
29. Etevex ıi ~ekəxir tvih tvshsvsq tvely2
30. Etevex ıi tstsjrsqe ~ekəxir tvih tvshsvsq tvely2
31. Etevex rı ~ekəxir2
32. Etevex ıi ~ekəxir tvih zivxoejrıq teherıiq zshrıl oetjg2
33. Etevex ıi ~ekəxir tvih teherıiq zshrıl oetjg tsh osxsq reızıə 59à2
34. Etevex ıi ~ekəxir tvih hiÍıiq2
35. Etevex ıi ~ekəxir tvih zshrıqı gyvo2
36. Etevex ıi ~ekəxir tvih zshrıqı gyvo2
37. Etevex ıi ~ekəxir tvih qsərıqı zshrıqı gyvo2
38. Etevex ıi ~ekəxir tvih ovexosxveırs tsxstıxzıns z zshs2
39. Etevex ıi ~ekəxir tvih hsjksxveırs tsxstıxzıns z zshs2
40. Etevex rı tvıqivir ~e tsovzerıi w xstjsxrs ı−sjegıwoıq qexivejsq2
41. Ts~sı rizevrswx iıjioxvərike yheve2
42. Prepovedano gledati v svetlobni vir.

FI - TURVAOHJEET

1. Laite on eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.
2. X®x® jexixe iı wee l®zxx®® osxxejsyw®xxiir qyoere2 L®zxx®qıwx® ıe oiv®}wxetsıe zevxir0 t}}h® tietoa paikallisilta viranomaisilta.
3. Nsıhiroır ewirrywq®®v®}wxir qyoewiwxı ewirryw sr wysvxixxeze t®xiz®r w®lo¾qıilir toimesta.
4. Nsw yjosırir w®lo¾slxs sr zelırksxxyryx0 wi sr zeılhixxeze }owırsqeer zejqıwxeıer0 ı®ıii-rq}}ı®r xeı t®xiz®r w®lo¾qıilir xsıqiwxe2
5. O}xoi zıwxe tsw t®®x® eıre irrir ewirrywxe xeı lysxsxsıq irtxix®2
6. Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.
7. Oyoır qexivneeı zeexı ivx}ıwn® omrrix}wzevywxixe2 O®}x® omrrix}wqexivneejır wszijxyzıe vyyziıe ıe tulppia. Toimitetut ruuvit ja pultit eivät välttämättä sovi kaikille sopivia.
8. Kiristäjäkaikki ruuvit kunnolla vääntämisesi kosketusongelmia.
9. Laite voidaan asentaa vain sisätiloihin.
10. Pexi iı wszijy yttsewirrixxezeow rsvqeejwxı w}xx}zjji tırrsjji2
11. Pexi iı wszijy ewirrixxezeow wysveer rsvqeejwxı w}xx}zjji tırrsjji2
12. Laite, joka voidaan asentaa vain kattoon.
13. Laite, joka voidaan asentaa vain seinään.
14. Ketjun on kannateltava lampun painoa. Sähköjohtoa siten, että se on ketjuun nähden pidempi.
15. O®}x® zeır jeqttyeı0 tsıhir xils iı }jx® swsıixxye {exxq®®v®®2
16. Tıh® eıre jeqtyr ıe zejewxyr iwrriir z®jjj® oyzeooiiwe swsıixxy qırıqıix®w}w2 Peqtty zsı eıliyxee xyıtejsr ısw qırıqıix®w}}xx® iı rsyhexixe2
17. Wysıexxy jeqtty2 O®}x® zeır x®jj® w}qfsjjje qivoxx}x® jeqttyıe2 Lejskiirjeqtyx qyyxxyzex ivx}ıwir oyyqıow2 Shsxe0 ixx® rii®®lx}z®x irrir oyır ri zeılhixeer yyxiir2
18. Nsw xyvzejewi sr qyvxyryx xeı vıoo0 wi sr zeılhixeze z®jxx¾q®wxı o®}xx®q®jj® }owırsqeer q®®v®}wxir qyoeıwe zeveswe2
19. Valonlähde vaihtamattomilla valodiodeilla (LED). Älä avaura tuotetta, sillä diodit voivat vahingoittaa silmiä. Älä katso lähipota veteen. Puhdista kostealla liinalla vältä käyttämättä liuottimia ja voimakkaita pesuai - neita.
20. Wyjeooiijıe zevywxixxy jexi2 Nsw jeqtty iı w}x}0 zeılhe wyjeoi2
21. Pysooe ıı W®lo¾xyvzejjwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe wysıeıslhır ,qeehsıxyw-0 ısoe sr jjxixx} jeqtyr metallirakenteeseen. Pakollinen maadoitus.
22. Pysooe ıı W®lo¾xyvzejjwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe oeowıroivxeırir wysıeıslhır xeı zelzwxixxy ivwx}w2 Wi iı zeehı qeehsxywxe2
23. Luokka III Sähköturvallisuuden takaa pienoisjännite (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.
24. Suojaamaton.
25. Wysıexxy omrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tshir lejoewne }jxx®® 94 q q2
26. Wysıexxy omrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tshir lejoewne }jxx®® 56 q q2
27. Wysıexxy omrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tshir lejoewne }jxx®® 6ı9 q q2
28. Wysıexxy omrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tshir lejoewne }jxx®® 5 q q2
29. Wysıexxy t¾}r xyroiyxyqıwijxe2
30. Wysıexxy ososreer t¾}r xyroiyxyqıwijxe2
31. Suojaamaton.
32. Wysıexxy t}wx}wysvjxe ziwtıwevsjjxe2
33. Suojattu vedeltäväkorkeintaan 15 kilovoltin vaihtovirtajännitteellä.
34. Suojattu sateelta.
35. Suojattu vesiroiskeilta.
36. Suojattu vesisuihkeilta.
37. Suojattu voimakkailta vesisuihkeilta.
38. Suojattu vähäisiltä määrin upotukselta veteen.
39. Wysıexxy tıhirrix}ıx® ytsxyowijxe zixiir2
40. Laite ei sovellu suojattavaksi termisesti eristettyjen materiaalilla.
41. Varoitus, sähköisku vaara.
42. Älä katso suoraan valonlähteeseen.

Pobrano z mamadecor.pl